IV



Ministerstwo Spraw Zagranicznych.

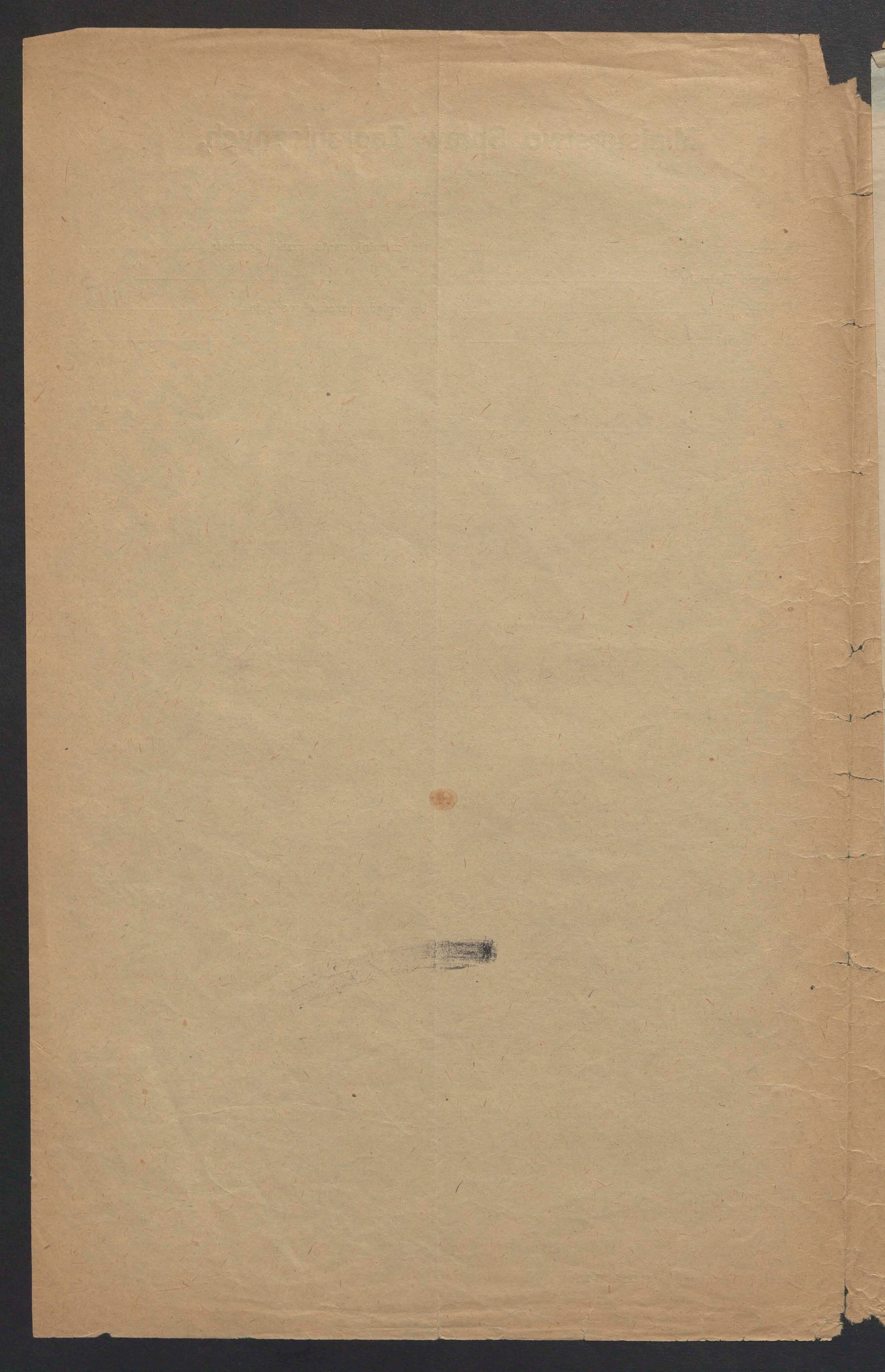
№ porz. 177	Do zaopinjowania przed aprobatą
Sygnatura Wydziału	
№ porz. Wydz.	Do wglądu przed ekspedycją
№ poprzedni 133	

w sprawie kwitów.

zaotrz № 181

Durnie warszawskie urządziły sobie Filię Ministerstwa Spraw Zagr. w Krakowie! Nieco ak-tów do tego.

Drukarnia Państwowa Nr. 6553. 23.VII-19.



SZTAB GENERALNY.W.P.   Warszawa dnia 3.lutego 1919

ROZKAZ SZTABU GENERALNEGO Nr.52.

KOMUNIKACYA RADJOTELEGRAFICZNA Z ZAGRANICA.

I.

Celem obciążenia Centralnej Stacyi Radjotelegraficznej w Warszawie zarządza się w uzupełnieniu Rozkazu Sztabu generalnego Nr.50 z dnia 11.XII.1918.

1/.Centralna Stacya Radjotelegraficzna w Warszawie będzie podtrzymywać łączność obustronną ze stacyami radjotelegraficznemi zagranicznemi,położonemi poza promieniem 650 km.to jest ze stacjami francuskiemi,angielskiemi,włoskiemi,tureckiemi,szwedzkiemi, rosyjskiemi,rumuńskiemi itd.

Z państwami Europy Centralnej t.j.ze stacyami radjotelegraficznemi austryackiemi,niemieckiemi,węgierskiemi,czeskiemi itd.będzie podtrzymywać obustronną łączność stacya radjotelegraficzna w Krakowie.

2/.Władze wojskowe skierowywują telegramy,przeznaczone do wysłania radjotelegraficznie za granicę wprost do Adjuntatury Sztabu Generalnego,która ze swej strony ekspedyuje je dalej,albo / przez posłańca/ na Centralną Stacyę Radjotelegraficzną w Warszawie,albo / telegrafem Hughesa/ do Dowództwa okręgu Generalnego w Krakowie,która ma je bezzwłocznie odsyłać do tamtejszej stacyi radjotelegraficznej.

Odwrotnie postępują stacye radjotelegraficzne z depeszami odebranemi z zagranicy.Stacya w Warszawie przesyła depeszę państw dalszych wprost,a stacya w Krakowie depesze państw centralnych przez D.O.G.Kraków/ telegrafem Hughesa/ do Adjuntantury Szta-

./.

bu Generalnego.

3/. Władze państwowe polskie i akredytowane w Polsce misje zagraniczne korzystają z usług stacyi radjotelegraficznych wojskowych według punktu 1.

Radjotelegramy przeznaczone do wysłania skierowywują one do Urzędu depesz przy Ministerstwie Spraw Zagranicznych, który to Urząd ze swej strony organizuje ekspedjowanie telegramów do Centralnej Stacyi Radjotelegraficznej w Warszawie / przez posłańców/ , a ewentualnie do Stacyi Radjotelegraficznej w Krakowie drogą telegraficzną z głównego Urzędu Telegrafu w Warszawie przez ekspozyturę urzędu kontroli depesz a Ministerstwa Spraw Zagranicznych w Krakowie.

Odbieranie depesz następuje taką samą drogą w odwrotnym kierunku Radjotelegramy, przeznaczone dla misyi zagranicznych przebywających w Krakowie, skierowywuje stacya krakowska do Ekspozytury Urzędu Kontroli depesz w Krakowie celem dostarczenia adresatowi.

4/. Misje zagraniczne wojskowe korzystają z komunikacyi radjotelegraficznej jak władze wojskowe, skierowywując radjotelegramy, przeznaczone do wysłania do Adjuntantury Sztabu Generalnego względnie do Dowództwa Okręgu Generalnego w Krakowie.

Odbieranie depesz następuje taką samą drogą w kierunku odwrotnym.

5/. Stacya w Warszawie i Krakowie przesyłają radjotelegramy prasowe / agencyjne/ wprost do Urzędów Kontroli Depesz Ministerstwa Spraw Zagranicznych które przekazuję je Państwowej Agencyi Telegraficznej, względnie agencjom przez Ministerstwo Spraw Zagranicznych wskazanym.

6/. Ze względu na planowość pracy i należytą sprawność stacyi radjotelegraficznej przy wysyłaniu telegramów nie-cierpiących zwłoki jest pożądane, aby autorzy radjotelegramów w wypadkach koniecznych robili napis " b.pilny " ew.pilny".

Z telegrafu Hughesa należy korzystać w wypadkach, kiedy treść radjotelegramu nosi charakter terminowy t.j. nosi napis

./.

3/.

" B.pilny" ew."pilny ";pozatem pożądane jest przy przesłaniu materyału radjotelegraficznego korzystanie z komunikacyi pocztowej ew.przy pomocy ordynansów jeżdżących w sprawach służbowych między obu miastami.

Nadal tylko te depesze mogą być przyjmowane, które noszą własnoręczny podpis i pieczątkę: Naczelnika Państwa Szefa Sztabu Generalnego ,Ministra Spraw Zagranicznych i poszczególnych kierowników misyi zagranicznych akredytowanych przez Władze Naczelne Polskie.

Własnoręczny podpis kierowników misyi zagranicznych i wzór pieczęci każdorazowo będą komunikowane dowódcom Stacyi Radjotelegraficznych w Warszawie i Krakowie.

8/.Obowiązek dopilnowania,aby służba w Krakowie sprawnie działała i wydane rozkazy były przestrzegane,spada na 1.Oficera służby łączności przy Dowództwie Okręgu Generalnego "Kraków"

Oryginały wszystkich depesz przechowuje Stacya "Kraków" i co 10 dni odsyła do Oddziału II.Sztabu Generalnego.

II.

1/.W uzupełnieniu Rozkazów Szt.Gen.Nr.82.z dnia 28/XII 1918. wprowadza się tymczasowo do etatów Stacyi Radjotelegraficznych w Warszawie i Krakowie kategorye majstrów wojskowych dla obsługi technicznej tych stacyi.Wobec tego jako żołnierze specyaliści wymienieni w etatach mają być przyjmowani majstrzy wojskowi a nie osoby cywilne/ w braku specyalistów wojskowych/.

2/.Stacye Radjotelegraficzne w Warszawie i Krakowie pomimo swego wojskowego charakteru w znacznym stopniu służą interesom cywilnym Władz Państwowych,przez co przechodzą do kategoryi ogólno - państwowych stacyi radjotelegraficznych.

Wobec tego etat Stacyi Radjotelegraficznej w Krakowie powieksza się o trzech specyalistów radjotelegrafistów t.j.

1 sierżanta
1 plutonowego
1 sekcyjnego
oraz specyalistę elektrotechnika
1 sierżanta

Szef Sztabu generalnego Szeptycki m.p.
Generał Dywizyi.

Dowództwo Okręgu Generalnego Krakowskiego. 5

V - 1083.

Komunikacja radiotelegraficzna z zagranicą.

Ekspozytura Urzędu Kontroli Depesz Min.Spraw.Zagr.w Krakowie.

Kraków dnia 20.lutego 1919.

Na rozkaz Szt.Gen.Nr.52 z 3.lutego 1919 ustala się normy dla komunikacji radiotelegraficznej z zagranicą.

1./ Centralna Stacja radiotelegraficzna w Warszawie będzie podtrzymywać łączność obustronną ze stacjami radiotelegraficznemi zagranicznemi,położonemi poza promieniem 650 km.t.j.ze stacjami francuskiemi,angielskiemi, włoskiemi,tureckiemi,szwedzkiemi,rosyjskiemi,rumuńskiemi i.t.d.

Z państwami Europy Centralnej t.j.ze stacjami radiotelegraficznemi austryjackiemi,niemieckiemi,węgierskiemi,czeskiemi i.t.d.będzie podtrzymywać obustronną łączność stacja radiotelegraficzna w Krakowie.

2./ Władze wojskowe i misje zagraniczne wojskowe,skierowywują telegramy ,przeznaczone do wysłania radiotelegraficznie za granicę,wprost do Adjutantury Sztabu Generalnego w Warszawie.Depesze przeznaczone dla państw Europy centralnej,odsyła Adjutantura Szt.Gen.do D.O.G.w Krakowie,które je prześle tutejszej stacji radiotelegraficznej do odegrania.Wszystkie inne depesze otrzyma do nadania Centralna stacja radiotelegraficzna w Warszawie

Depesze odebrane z zagranicy,adresowane do władz wojskowych lub misji zagranicznych wojskowych,przesyła stacja krakowska do referenta telegraficznego przy D.O.G.Kraków,który takowe telegrafem Hughesa odsyła do Adjutantury Szt.Generalnego.

3./ Władze państwowe polskie i akredytowane w Polsce misje zagraniczne skierowują depesze,przeznaczone do wysłania do Urzędu depesz przy Ministerstwie Spraw Zagranicznych w Warszawie.Z tych depesze dla państw Europy centralnej otrzyma do odegrania z Urzędu depesz przy Min.Spr.Zagr.,stacja radiotelegraficzna w Krakowie przez Ekspozyturę Urzędu kontroli depesz Ministerstwa Spraw Zagranicznych w Krakowie /:budynek Krzysztofory:/,inne zaś depesze odesłane będą do odegrania Centralnej stacji radiotelegraficznej w Warszawie.

Odebrane radiodepesze, adresowane do władz państwowych polskich i misji zagranicznych, akredytowanych w Polsce,przesyła stacja krakowska do Ekspo-

zytury Urzędu kontroli depesz w Krakowie, skąd odsyłane będą do Urzędu depesz przy Ministerstwie Spraw Zagr. w Warszawie. Radiotelegramy przeznaczone dla misji zagranicznych przebywających w Krakowie, skierowuje stacja krakowska do Ekspozytury Urzędu kontroli depesz w Krakowie celem dostarczenia adresatowi.

4./ Radiodepesze prasowe /:ajencyjne:/ przesyła stacja krakowska do Ekspozytury Urzędu kontroli depesz Min.Spr.Zagr.w Krakowie, która przekazuje je Państwowej Ajencji Telegraficznej, względnie ajencjom, wskazanym przez Ministerstwo Spraw Zagranicznych.

5./ Depesze ważne i nie cierpiące zwłoki w wysłaniu, winne być zaopatrzone dopiskiem „b.pilny" ewentualnie „pilny".

Materjał radiotelegraficzny należy przesłać pocztą lub ordynansami, jeżdżącymi służbowo między obu miastami, telegrafem Hughesa natomiast tylko wówczas, jeśli depesza oznaczona jest jako b.pila ewentualnie pilna.

Do odegrania będą przyjęte tylko te depesze, które noszą własnoręczny podpis i pieczątkę: Naczelnika Państwa, Szefa Sztabu Generalnego, Ministra spraw zagranicznych i poszczególnych kierowników misji zagranicznych akredytowanych przez Władze Naczelne polskie.

Własnoręczny podpis kierowników misji zagranicznych i wzór pieczęci każdorazowo będą komunikowane Dowódcom stacji radiotelegraficznych w Warszawie i Krakowie.

6./ Nad sprawnością służby w Krakowie i przestrzeganiem wydanych rozkazów czuwa referent telegraficzny przy D.O.G.

Oryginały wszystkich depesz przechowuje stacja „Kraków" i co 10 dni przedkłada je wymienionemu referentowi celem odesłania takowych do oddziału II Sztabu Generalnego.

Z ogłoszeniem niniejszego rozkazu tracą wszystkie poprzednie rozkazy dotyczące tegosamego przedmiotu moc obowiązującą.

Gołogórski Gen.Dyw.m.p.

Za zgodność:

Szef oddziału V-tego.

6

~~MINISTERSTWO~~xxx
~~SPRAW ZEWNĘTRZNYCH~~

Ministerjum Spraw Zagranicznych.

№ 1230/~~1230~~/AT
1157

Odpowiedź na pismo z dn. .... № ....

W sprawie:

WARSZAWA, DN. 8. marca 1919 R.

Ministerjum Spraw Zagranicznych zatwierdza umowę, zawartą z pp.:Kazimierzem Schwarzenberg-Czernym, Stanisławem Gąsiorowskim, Romualdem Rebczyńskim i Stefanem Muczkowskim, którzy mają od dnia 1. marca b. r. za miesięcznem wynagrodzeniem w kwocie marek 600.-- i za 1 miesięcznem wypowiedzeniem pełnić w biurze kontroli telegramów radjo w Dębnikach obowiązki Pańskich pomocników. Także Ministerjum Spraw Zagranicznych zatwierdza umowę, według której panna Stanisława Solakiewiczówna ma od 1. marca b. r. za wynagrodzeniem miesięcznem marek 400.-- i 1 miesięcznem wypowiedzeniem, pełnić w biurze kontroli telegramów radjo w Dębnikach obowiązki maszynistki.

Równocześnie wzywa się Pana, aby bezzwłocznie przedłożył Ministerjum projekt instrukcji dla urzędowania w ten sposób utworzonego biura Ministerjum na stacji radjo-telegraficznej w Dębnikach, oraz miesięczny budżet tegoż biura; wreszcie by stosując się do otrzymanego polecenia natychmiast po przeprowadzeniu biura do Dębnik zwolnić ze służby woźnego Marjana Bińkowskiego.

Dyrektor
Departamentu Prawno-Administracyjnego:

Wołowski

Do Pana
Leopolda Torunia
w K r a k o w i e.

Stacja radjo-telegraficzna
w Dębnikach.

MINIST. SPRAW ZEWNĘTRZ.
Kraków, dn. 10/VI 1919
L. 6 — zał.

pismo wystosowano
10/6

[illegible]

7

MINISTERSTWO
SPRAW ZAGRANICZNYCH

Warszawa, dn. 13 marca 1919 r.

№ 2766/19/D.VIII/12.

Poufne.

Odpowiedź na pismo z dn. .... №.......

W sprawie: przesyłania przejętych depesz obcych, kurjerem względnie pocztą.

Do Pańskiego telegramu z d. 11 b.m.

Przesyłanie, przejętych w tamtejszej stacji radjotelegraficznej, depesz szyfrowanych obcych państw w drodze telegraficznej nie jest wskazane, zarówno ze względu na potrzebę dyskrecjonalnego traktowania tego rodzaju depesz, jak i na zbyteczne obciążenie linji telegraficznej.

Uprasza się zatem o przesyłanie tego rodzaju materjału przez kurjerów lub jako urzędowe przesyłki pocztowe pod pieczęcią, a to w miarę nagromadzenia od czasu do czasu np. co dwa tygodnie. Przesyłki te mają być adresowane do D.VIII. Ministerstwa Spraw Zagranicznych.

WICEMINISTER:

[signature]

Do Pana
Leopolda Torunia
Kierownika urzędu kontroli radjotelegramów
w Krakowie

W/L.

SEKRETARJAT № 608

Drukarnia Państwowa № 3852. 4-II 19. 5000.

MINIST. SPRAW ZEWNĘTRZ.
Kraków, dn. 17/IV 1919
L. 9 — zał.

po przyjęciu do wiadomości
ad a [illegible]

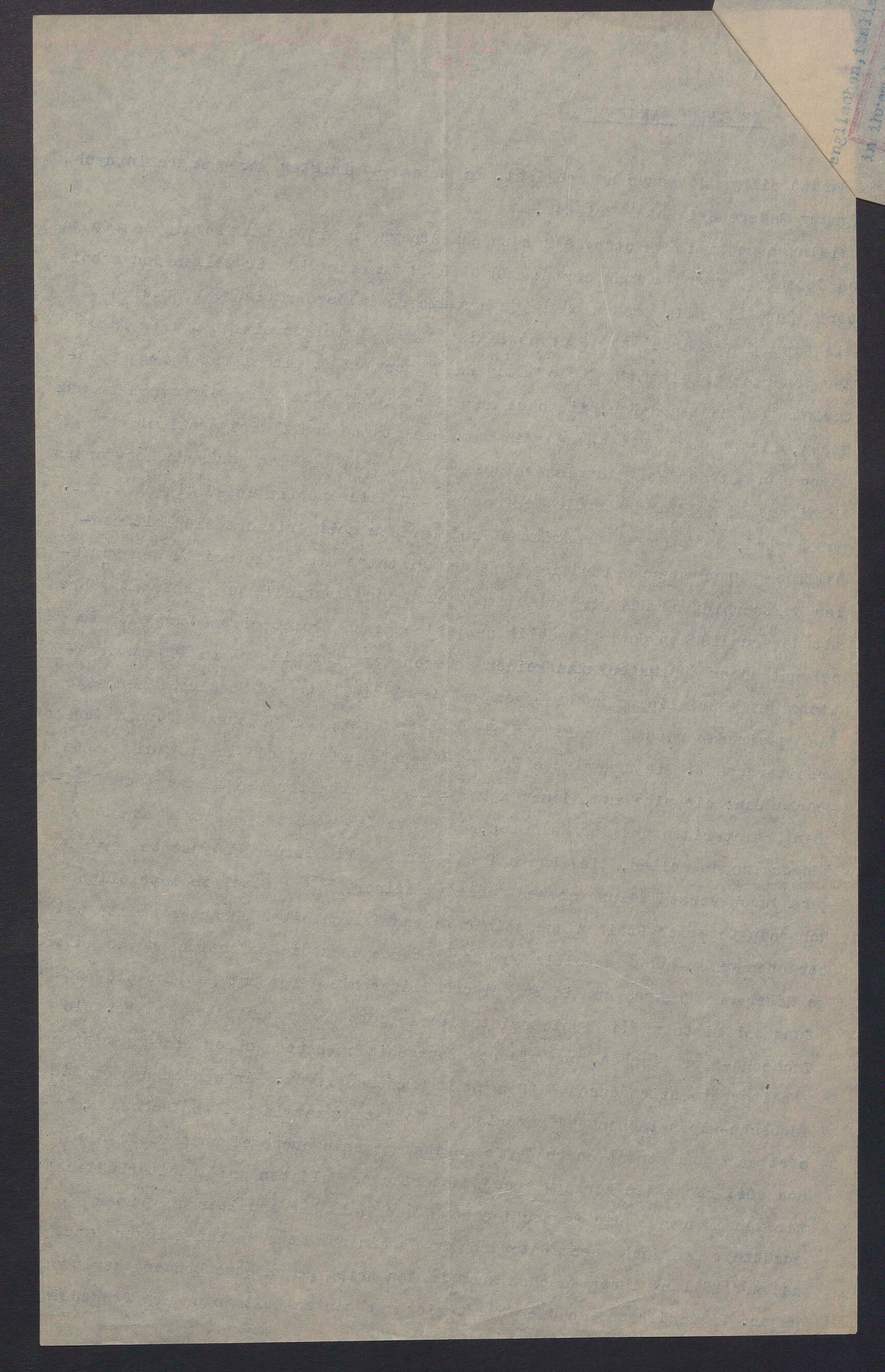
22/III. wysłano 23/III kuryerem

8

TELEGRAM PAŃSTWOWY/

Bardzo pilny doręczyć natychmiast. Warszawa Minister Spraw Zagranicznych Ignacy Paderewski Hotel Bristol.

Dzisiaj o godzinie 18 otrzymała tutejsza stacya radiotelegraficzna następującą depeszę okrężną z Budapesztu: An alle !! An alle !!! Wir teilen den Arbeitern der Welt mit, dasz sich in Ungarn die sozialdemokratische Partei und die Kommunistenpartei zu einer sozialistischen Partei vereinigt und im Namen der gesamten Arbeiterschaft Soldaten und Bauernschaft die Diktatur des Proletariats geschaffen haben, die ohne auch nur ein Tropfen Blutt vergossen zu haben, die Staatsgewalt übernommen hat. Die Staatsgewalt wird provisorisch durch den Rat der Volkskommissäre solange ausgeübt bis der Kongress der Bauern Arbeiter und Soldatenräte die Verfassung der Räterepublik endgültig bestimmt haben wird, das gesamte ungarische Proletariat solidarisiert sich mit einhelligem Entschlusse unter die Fahne der Diktatur des Proletariats der sozialen Weltrevolution und wird den Kampf gegen den Imperialismus gemeinsam führen mit der russischen Sovietrepublik und allen jenen Proletariern der Welt die erkannt haben dasz es keinen anderen Weg gibt die Kräfte des internationalen Imperialismus zu besiegen und den Sozialismus zu Verwirklichen, als das gemeinsame revolutionäre Handeln der Soldaten, der Bauernschaft und der Arbeiterschaft. Die ungarische Proletarierrevolution wurde durch zwei Kräfte geschaffen: die eine ist, jener Entschluss der Arbeiter des landwirtschaftlichen Proletariats und der Soldaten, dasz sie das Joch des Kapitals nicht länger tragen wollen, die andere ist " der Imperialismus der Entente der Ungarn durch verstümmelung seines Gebietes seiner Lebensmittel industriellen Rohprodukte aller Bedingnisse seiner Lebensmöglichkeiten berauben wollte und berauben will, auch das ultimatum der Entente dasz die sofortige und endgültige Uebergabe Ungarns an die Rumänische Oligarchie gefordert hat ist die Schaffung der Diktatur des Proletariats die Antwort des ungarischen Volkes. Die Tschecho-Slovakischen, rumänischen Bourgeois eroberer wollen die ungarische Arbeiterrevolution durch Waffengewalt niederschlagen. Wir wenden uns an die Tschecho-slovakischen und rumänischen Soldaten: verwiegert den Gehorsam, empört euch und wendet euere Waffe gegen euere eigenen Unterdrücker! und seid nicht die Henker eueren ungarischen Soldaten und Arbeiterbrüder !! wir wenden uns an die tschechischen und rumänischer Arbeiter und Bauer schüttelt das Joch eurer Unterdrücker ab die zur stärkung ihrer Macht und zur füllung ihrer Taschen auch in den Krieg gegen eure Brüder getrieben haben. Wir wenden uns an die Proletarier der ganzen Welt an unsere französischen



9

englischen, italienischen und deutschenA Arbeiterbrüder und fordern sie auf in ihrem Lande sich mit allen Kräften gegen die Kapitalisten zu erheben , gegen die Kapitalisten die mit den Fesseln der Hungersnot die ungarische Proletarierrevolution erwürgen wollen ......die ungarische Proletarierrewolution unter die Schut des internationalen Sozialismus und sind fest entschlossen die akk Errungenschaften der selben bis zu unserem letztem Bluttropfen gegen jeden Angriff zu verteidigen. In dem wir aber so entschlossen sind die ungarische Räterepublik gegen jedermann zu beschützen geben wir unsere Bereiwilligkeit und unserem Willen Ausdruck ehestens einen solchen Frieden zu sschliessen, der die Lebensbedingungen der ungarischen arbeitenden Klassen gewährleistet und das friedliche Beisammenleben mit allen Völkern der Welt in erster Reihe mit unseren Nachbarn ermöglicht. Proletarier der Welt vereinigt euch !! hoch die soziale Weltrevolution !! hoch die revolutionäre internationale der Arbeiter Soldaten und Bauern !!= im Namen der Volkskommissäre der ungarischen Räterepublik = Bela Kun m.p. Volkskommisähr für Ausseres.

Kierownik Urzędu kontroli radiotelegramów M.S.Z. w Dębnikach Leopold Toruń.

MINIST. SPRAW ZEWNĘTRZ.
Kraków, dn. 23/III 1919
L. 12 2 zał.

wysłano

wysłano 23/III Kurylo

TELEGRAM PAŃSTWOWY-

10

WARSZAWA

MINISTEYUM SPRAW ZAGRANICZNYCH

Tutejsza ~~XXXXX~~ stacya radiotelegraficzna przejęła następujący telegram z Nauen przeznaczony dla komisyi w Spaa:

Entsetzen und Empörung erfüllen die Herzen der Frauen Danzigs. Schreiendes Unrecht soll an uns begangen ~~XXXXXX,XXXX~~ Danzig den Polen ausgeliefert werden, wir sind deutsch und wollen deutsch bleiben! Danzig ist eine rein deutsche Stadt. Westpreusen umfasst neben einer Million deutschen und zwei siebentmal Polen die 140.000 Kaschuben verwahren sich dagegen als Polen zu gelten und unter polnischer Herschaft zu kommen............Verwirklicht sich der schändliche Plan, Danzig den Polen auszuliefern so wäre nur Blutvergiessen die furchtbare Folge. Wir fordern Einlösung des von Wilson gegebenes Versprächnis, dass Selbstbestimmungsrecht der Völker. Ein Friedensantrag der Danzig preisgibt darf nicht unterzeichnet werden.=Die in ernster Stunde in der Aula St.Petri versammelten Frauen Danzigs.

~~XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX~~
~~XXXXXXXXXXXXXXXX. XXXXXXXXXX~~

Ferner wurde Aufruf zur Bildung von Freiwilligen Formationen für Grenzschutz Ostpreussens von nicht weniger als sechzehn Führern der unabhängigen Sozialdemokraten Ostpreussens Unterzeichnet. Bolschewistische Armee die jetzt in Kurland steht lebt ohne Nachschub wird daher bald ohne Lebensmittel sein und gerade dadurch gezwungen werden vorwärts wieter zu marschieren. Artikel warnt vor überschätzung jüngster Erfolge gegen Bolschevisten, die ohne grosse Tragweite ~~xx~~ sei Furchtbarkeit der Gefahr liegt darin, dass Bolschevismus Russland vollständig ~~xxxxxxxxx~~ zu Grunde richtete und dass rote Truppen überall wohin sie kommen, gegen alles wüten was nicht bolschevistisch ist...................

Końca depeszy brak.= Kierownik urzędu kontroli radiotelegramów M.S.Z. Leopold Toruń.

MINIST. SPRAW ZEWNĘTRZ.
Kraków, dn. 23 / VII 1919
L. 12/2 zał.

wysłano
do ...

11

Urząd kontroli radiotelegramów

Ministerjum Spraw Zagranicznych w Krakowie

Dębniki - Kraków 5.kwietnia 1919



Do

Związku przemysłów skórniczych

w Krakowie

Floryańska 32.I.p.

Urząd kontroli radiotelegramów prosi o łaskawy przydział skóry wierzchniej i spodniej dla urzędników tutejszego biura według poniżej podanego wykazu.

Kierownik Urzędu Kontroli Radiotelegramów

Ministerjum Spraw Zagranicznych w Krakowie - Dębniki.

1/. Leopold Toruń

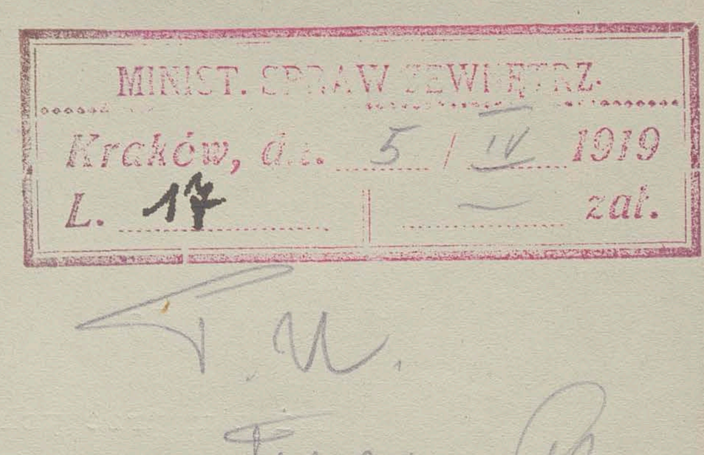
2/. Romuald Rebczyński

3/. Stefan Muczkowski

4/. Kazimierz Szwarcenberg Czerny

5/. Stanisław Gąsiorowski

6/. Stanisława Solakiewicz.


MINIST. SPRAW ZEWNĘTRZ.
Kraków, d. 5 / IV 1919
L. 17
— zał.

4 12

Adres: Ministerstwo Spraw zagranicznych Warszawa.

Na krakowskiej stacyi radio-telegraficznej przejęto następującą depeszę z Nauen:

Streikbewegung in Oberschlesien annahm erneut beunruhigende Ausdehnung .Es zeigt sich immer mehr enges Zusammenwirken bolschewistischer Kreise mit grosspolnischen Agitatoren.Auffällig ist dass gleichzeitig Polen dreissigtausend Mann an der Grenze zusammenzogen,die offenbar zum Vormarsch bestimmt sind,sobald bolschewistische Aufstände entsprechenden Umfang angenommen haben. Gleichzeitig erscheint tschechischer Aufmarsch beendet. Etwa 85% oberschlesischer Produktion ruht bereits.Spartatistische Unruhen besonders ausbeutet und Auftritte gemeldet.

Kierownik biura kontroli radiotelegramów

M.S.Z. Leopold Toruń

S Kurz

MINIST. SPRAW ZEWNĘTRZ.
Kraków, dn. 11 / IV 1919
L. 19 | 2 zał.

wysłano
ora [signature]

Telegram.

Do pana ~~Paderewskiego~~ ministra Spraw zagranicznych Ignacego Paderewskiego Warszawa Hotel Bristol.Doręczyc natychmiast

Tutejsza stacya radiotelegraficzna przejęła następującą depeszę Ukrainską ze stanisławowa do Zmeryńki II/3 919 o godzinie siodmej 40 rano .

„przeciw postępowaniu tak zwanej misyi sekretaryat zachodnidj prowincyi demokratycznej republiki ukraińskiej pozwala sobie zwrócić się do Rządu Francyi, Anglii, Stanów zjednoczonych i Włpoch ze skargą i protestem. Misya koalicyi informowała się w całej tej sprawie wyłącznie u Polaków,- dalszy ciąg o godzinie 8.30 rano - nasza delegacya mogła się przekonać, że wszystkie informacye, odnoszące się do nas, pochodzą ze źródła polskiego. To oczywiście jest nam wrogie ; odpowiednio też do tego linia demarkacyjna wyznaczona przez misyę nie jest linią wojskową; linia ta przebiega na północ od Przemyśla ; wązki pas ciągnie się z Przemyśla do Lwowa wzdłuż linii kolejowej, która znajduje się w rękach polskich. Jednakowoż linia demarkacyjna wyznaczona przez misyę rozciąga się daleko na wschód od Lwowa i odddaje Polakom duży obszar naszego terytoryum,które zajmuje nasza armia." Dalszego ciągu brak - depesza została nadaną w języku francuskim.

Kierownik Urzędu kontroli depesz iskrowych Ministerstwa spraw zagranicznych Toruń porucznik.-

6410

300
200
140

MINIST. SPRAW ZEWNĘTRZ.
Kraków, d. 11 / IV 1919
L. 19/2 zał.

wystano
ca [illegible]

LŁ.

MINISTERSTWO
SPRAW ZAGRANICZNYCH

WARSZAWA,

DN. 7 maja 19 I9 R.

№ D 4404/I9 /VIII

14

Odnośnie do Pańskiego sprawozdania z dnia I b.m. L.54/I9 poufnie zawiadamia się, że według informacji, udzielonych Ministerjum Spraw Zagranicznych przez Sztab Generalny, istnieje rzeczywiście zamiar wprowadzenia pewnych zmian w działalności wojskowych stacji iskrowych, najważniejszą byłaby taże stacja Krakowska; miałaby obsługiwać wyłącznie zagraniczne stacje bliższe, jak Wiedeń, Praga, Budapeszt, stacja zaś warszawska utrzymywałaby komunikację ze Wschodem i dalekim Zachodem. Ministerjum Spraw Zagranicznych rozumie to jednak tylko w ten sposób, że chodzi tu o nadawanie depesz, co się zaś tyczy odbierania względnie, nadsłuchiwania obcych, to wszystkie trzy główne stacje polskie są bez ograniczeń do tego powołane w miarę możności. Ministerjum Spraw Zagranicznych z przyjemnością konstatuje sprawność stacji krakowskiej i obfite rezultaty jej pracy, a to zarówno dzięki ulepszonym aparatom, jak i dzięki temu, że stacja krakowska z natury rzeczy nie jest tak obarczona służbą nadawczą, jak stołeczna, może więc więcej czasu poświęcić służbie odbiorczej. Być może, że ten nowy rozkład pracy w razie przeprowadzenia reform, przez Sztab Generalny planowanych, zmieni się nieco na niekorzyść działalności odbiorczej stacji krakowskiej, Ministerjum Spraw Zagranicznych nie uważa jednak na razie za wskaza-

. . .

Do
Pana Leopolda TORUNIA
Kierownika urzędu
Kontroli Radiostacji
Dębniki - Kraków.

SEKRETARJAT
№ 1074

Drukarnia Państwowa № 3709. 24-I 19. 200.

ne sprzeciwiać się zarządzeniom, jakie Sztab Generalny w zakresie swej kompetencji i bez widocznej ujmy dla potrzeb służby dyplomatycznej przeprowadzić zechce, zastrzegając sobie poczynienie odpowiednich kroków w razie gdyby planowane zmiany wydały z jego punktu widzenia ujemne rezultaty.

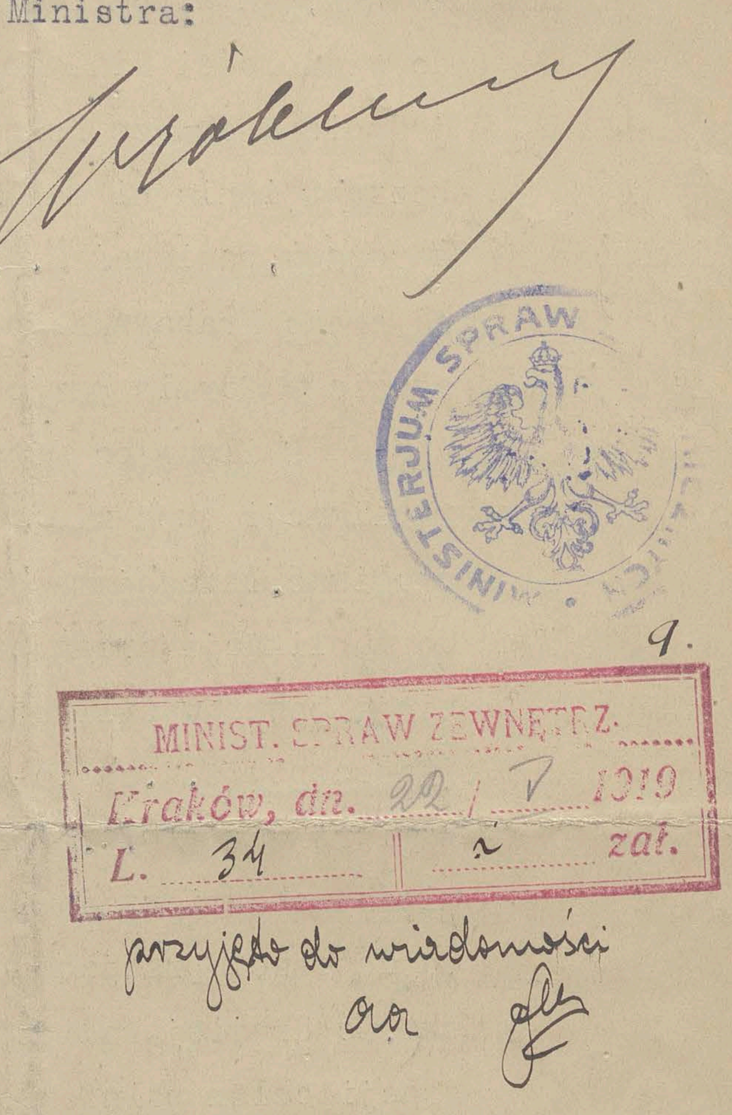
Co się tyczy przypuszczalnej niechęci Sztabu Generalnego do Biur Kontroli Ministerjum Spraw Zagranicznych, to takowa istnieć nie może, o ile zarówno Sztab, jak i funkcjonarjusze biur tych zadanie tych ekspozytur Ministerjum Spraw Zagranicznych słusznie pojmują. Celem Biur Kontroli radjostacji nie jest bynajmniej nadzór nad wysyłanemi lub odbieranemi depeszami wojskowemi, w którą to dziedzinę Ministerjum Spraw Zagranicznych wkraczać bynajmniej niema zamiaru. Wymiana depesz wojskowych na radiostacjach, pozostających i tak pod zarządem wojskowym, jest również wolną od wszelkiej kontroli Ministerjum Spraw Zagranicznych, jak jest nią korespondencja telegraficzna władz wojskowych, odbywająca się zapomocą zwykłych, w zarządzie cywilnym pozostających linji telegraficznych. Zadanie t.zw. urzędów kontroli radjostacji polega jedynie na tem, aby ze względu na ważność tej gałęzi informacji zabierać głos doradczy w sprawach, dotyczących korespondencji dyplomatycznej, aby być rzecznikiem interesów Ministerjum Spraw Zagranicznych, o ileby takowe nie przez złą wolę, lecz przez ewentualne niezrozumienie lub niedocenienie ze strony czynników wojskowych na szwank narażone być mogły, aby wreszcie pośredniczyć między władzami i instytucjami cywilnymi jak P.A.T. i inne, a władzą wojskową, zarządzającą stacjami iskrowemi i ułatwić przezto tej ostatniej jej własne zadanie.

Przy tej sposobności nadmienić muszę, że kontakt między Ministerjum Spraw Zagranicznych a urzędem kontroli radiostacji w Krakowie jest stanowczo zbyt luźny. Chodzi tu przedewszystkiem o radiotelegramy prasowe, które stacja Krakowska, jak wspomniałem, w znacznej liczbie odbiera, a które do wiadomości Ministerjum Spraw Zagranicznych dostają się jedynie w drodze Polskiej Agencji Telegraficznej. Jestto bezzwątpienia niemal najszybsza droga przesłania ich do Warszawy, ponieważ P.A.T. wiadomości te otrzymuje telefonem od swego Krakowskiego Korespondenta i w stosunkowo szybkim czasie w formie perjodycznych komunikatów rozsyła.

O ile więc żadne względy nie przemawiają przeciw publikacji tych wiadomości, należy i nadal drogą tą się posługiwać. Inaczej ma się rzecz atoli z depeszami, które się do publikacji drogą prasy nie nadają lub co do których istnieją pewne wątpliwości. Do pierwszej kategorji należą t.zw. intercepty t.j. radio-depesze, wymieniane między poszczególnymi rządami /np. austro-niemieckim a ukraińskim i t.p./ lub między obcymi rządami a ich reprezentacjami zagranicą, które to depesze przejęte bywają przez stacje trzecie, n.p. krakowską. Do drugiej - radiotelegramy prasowe, przesłane z obcych stacji celem poinformowania prasy polskiej, których publikacja atoli ewentualnie interesom Polski lub jej sojuszników szkodzićby mogła. Depesz jednej i drugiej kategorji przedstawicielowi P.A.T. udzielać nie należy, co zresztą według dotychczasowych tutejszych doświadczeń nie miało miejsca, należy je jednak w najszybszej drodze przesłać do wiadomości Ministerjum Spraw Zagranicznych, atoli nie telegrafem, lecz aż do otwarcia linji Hoghes'owej, która pozwoli na bezpośrednią komunikację między Ministerjum Spraw Zagranicznych a urzędem kontroli radio-stacji w Krakowie, przez pocztę. Ponieważ tego rodzaju przesyłki jedynie ze stacji poznańskiej przychodzą, a niema powodu do przypuszczenia, że stacja

krakowska materjałem odnośnym nie rozporządza, poleca się przedkładać te informacje w wyżej wymieniony sposób.

Za Ministra:



erfolg brief auch nich angelangt ersuche einzelheiten und weisungen Polnische Gesandtschaft.

6/.Z Berna via Wiedeń dzeiń nadania 22.maja 1919 godz.5.słów 85 Nr.276/124 = Ministere affaires etrangeres Varsevie.avons recu telgramme suivant stopp prions reponse telegraphique serait il possible bien vouloir transmettre message suivant au general Piłsudski et president Paderewski vos exellences seraient disposse au accorder,saufconduit et audience pour proposition importante au sujet rapports futures pologne ukraine dont solution pacifique pour avenir me tient partieculierement au coeur comme ami de la pologne depuis premier heure stopp dr Edmund Edmond privat docent universite geneve fondate commission est et komite in dependance pologne villa bienvenue pully = legation de Pologne.

Kierownik urzędu kontroli radiotelegramów M.Z.S.

w.z. Szwarcenberg Czerny L.p.133 .

L

MINIST. SPRAW ZEWNĘTRZ.
Kraków, dn. 25/V 1919
L. 37 zał.

F. V

wyjętono
ora

Na Sowony
wyjątek

17



MINISTERJUM
SPRAW ZAGRANICZNYCH

WARSZAWA,

DN. 3 Czerwca, 1919.

Arm № 2611/19

Odpowiedź na pismo z dn. .... № ....

W sprawie: przesyłki mk.2.900.- na pensje za mc.Czerwiec.

Wydział Finansowy M.S.Z. przesyła w załączeniu Mk.2.900.- na pensje dla urzędników Biura i na wydatki kancelaryjne za m.Czerwiec r.b. pg.następującego wyszczególnienia:

1,	cenzor Szwarz Czerny	Mk. 600.-
2,	" Gąsiorowski Stanisław	600.-
3,	" Rebczyński Romuald	600.-
4,	" Muczkowski Stefan,	600.-
5,	maszynistka Solakiewicz Stanisława,	400.-
6,	wydatki kancelaryjne za Czerwiec	100.-
	Razem	Mk.2.900.-

Jednocześnie Wydział Finansowy prosi o potwierdzenie odbioru powyższej sumy,oraz przysłanie sprawozdania kasowego /z odkumentami/-

Naczelnik Wydziału Finansowego:

Ministerjum Spraw Zagranicznych * Wydział Finansowy *

W Kalinowski

W załączeniu: mk.2.900.-

Do Biura M.S.Z.
w Krakowie /Dębniki/.

VS.

Esk

Drukarnia Państwowa № 4843. 5-IV 19. 5000.

MINIST. SPRAW WEWNĘTRZ.
Kraków, dn. 11 / VI 1919
L. 40 — zał.

pensye wypłacono a dowody odbioru wraz ze sprawozdaniem kasowem wysłano

Or

[illegible]

Dębniki - 30.czerwca 9

Urząd kontroli radiotelegramów
Kraków - Dębniki

L:55

Do

Departamentu prawno - administracyjnego
Ministerstwa Spraw Zagranicznych

w W a r s z a w i e

W dniu 23.czerwca b.r.Urząd kontroli radiotelegramów otrzymał od komendanta stacyi rozporządzenie szefa radiotelegrafii ,niżej podane:

" Odpowiednio do rozporządzenia Szefa radiotelegrafii z dnia 22. czerwca b.r.będzie stacya radiotelegraficzna w Krakowie dostarczała U.K.R.tylko depesz państwowych i prywatnych,kierowanych do stacyi ,oraz przejętych depesz prasowych."

wobec tego proszę o wydanie odpowiednich instrukcyi.

Kierownik urzędu kontroli radiotelegramów Ministerstwa Spraw Zagranicznych w Krakowie.

W.Z.

19

Dębniki- 30.czerwca 9

Urząd kontroli radiotelegramów
Kraków Dębniki

L:57

Do

Departamentu prawno - administracyjnego
Ministerstwa Spraw Zagranicznych

w, W ar s z aw i e

Na skutek rozporządzenia telegraficznego Pana Ministra Spraw Zagranicznych z dnia23.czerwca 1919 L:3076,w sprawie przeniesienia tutejszego urzędnika Pana Dr.Kazimierza Szwarcenberg Czernego do Warszawy,donoszę,iż z dniem 27.czerwca b.r.został/on zwolniony z obowiązków pełnienia służby w tutejszym biurze.

Kierownik urzędu kontroli radiotelegramów Ministerstwa Spraw Zagranicznych w Krakowie.

w.z.

Telegram państwowy.

Warszawa Minister Spraw Zagranicznych.

L 16/87

Krakowska stacya radiotelegraficzny otrzymała następującą depeszę/ z Wiednia: de skravenhage nr. 112. w 78 le 27 a 7 r 35 = angl fce = Ministre affaires etrangeres Varsovie Pologne = Avis hier entretien avec premier chef de section au ministere des affaires etrangeres au sujet de reconnaissance de Pologne par Pays Bas stop il me declara que gouvernement neerlandais etait depuis ~~tam~~ longtemps disposé de reconnaitre officielment le gouvernement polonais mais qu'il attend la remise des lettres de ~~crean~~ creance que je lui ai annoncé il y a trois mois stop dans ces lettres de creance reconnaissance devrait etre demandé numero 4417 = + jan vlodek +

Kierownik urzędu kontroli radiotelegramów M.S.Z. w.z.Muczkowski.

Telegram państwowy.

L 13/83

Approvisationsministeruim Warschau. = Bitte dringlichst Staatsamte für Kriegsgefangene und Heimkehrer Bewilligung zur Absedung von zwei Waggons Lebensmitteln aus eigenen Beständen nach Wien fuer Zwecke der Approvisionierung der durchreisenden Heimkehrertransporte zu erteilen stop Bitte Drahtantwort stop Ergeht auch an Handelssection Gewerbeministeriums = Wirtschafts und Handelssection Praesident Krupski +

Telegram państwowy.

L 14/85

Bergesection des Ministeruims fuer Gewerbe und Handel Warschau = Ingenieur Strokowski hat hier Zündschnüre und Sprengkapseln im Werte von 487420 Kronen eingekauft stop Da hiefuer lediglich 360000 Kronen in ~~Warsch~~ Warschau erlegt, müsste Handelsmission Garantie fuer restliche 127420 Kronen leisten damit Ware abrollen kann stop Bitte diesen Betrag ~~einhunder~~ einhundert dieben und zwanzig Tausend vierhundert zwanzig Kronen erlegen und mich verständigen. = Wirtschafts und Handelsmission Praesident ~~Krupski~~ Krupski +

30a

Gebührenfreier Aufgabeschein

über das Staatstelegramm Nr. 4158 *mit*

Minist. Spr. Zagranicznych

enthaltend .... *Taxworte* (.......... *Worte* .... *Chiffrengruppen*),

welches am heutigen Tage um .... *Uhr* .... *Minuten* .... *Mittags*

von Warszawa

an ....

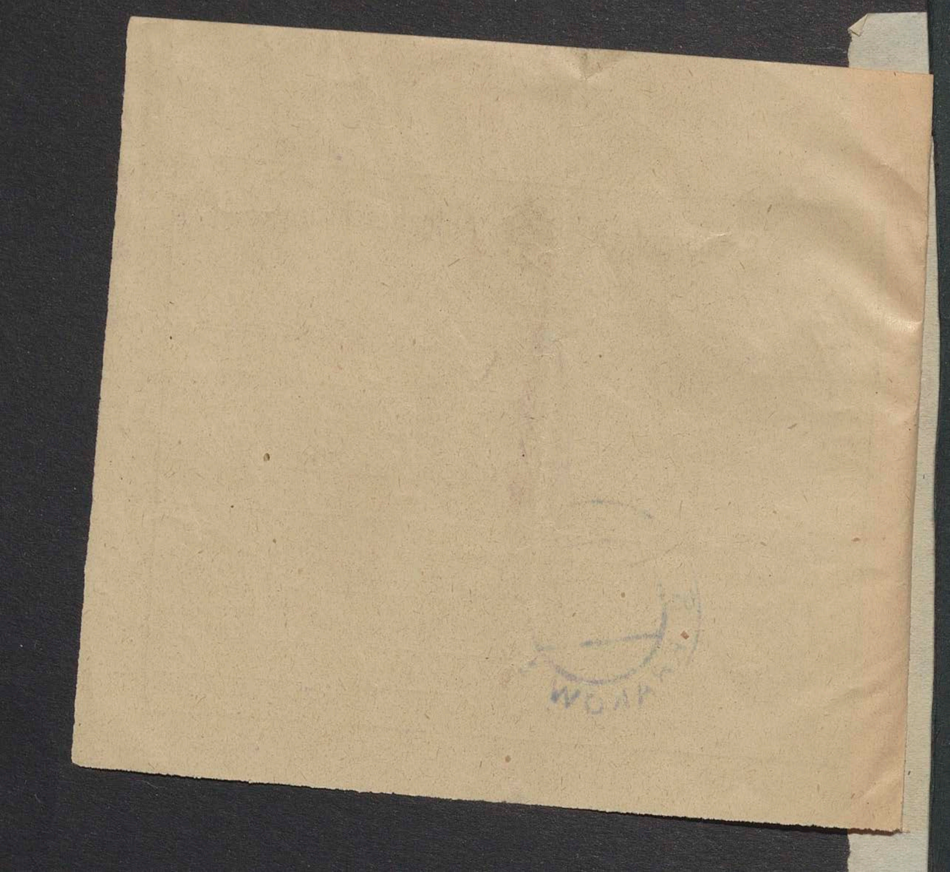
bei der unterzeichneten Station aufgegeben wurde.

An Telegraphen- und Nebengebühren wurden .... *K* .... *h* {*bezahlt.* / *kreditiert.*

K. K. Telegraphen-Station .... *am* .... **19** ....

KRAKÓW 1

D. S. Nr. 838.



206

Gebührenfreier Aufgabeschein

über das Staatstelegramm Nr. 4159 *mit*

Ministerstwo Aprowizacyi

enthaltend .... *Taxworte* (........ *Worte* .... *Chiffrengruppen),*

Warszawa

welches am heutigen Tage um .... *Uhr* .... *Minuten* .... *Mittags*

von ....

an ....

bei der unterzeichneten Station aufgegeben wurde.

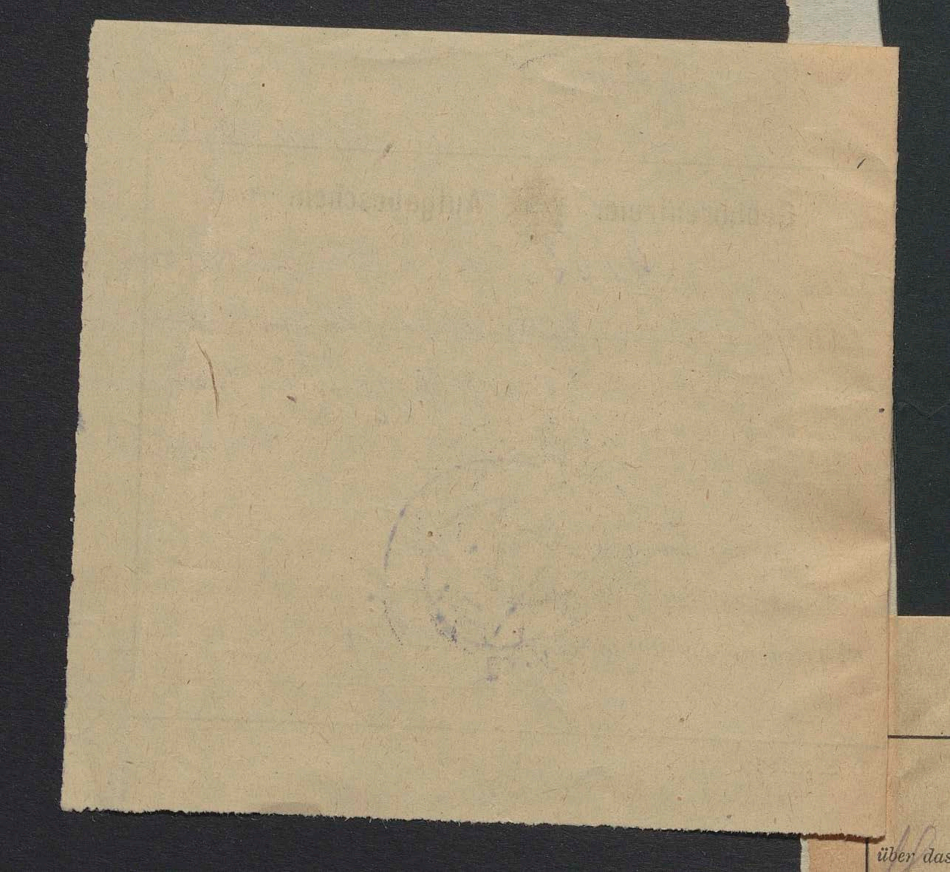
An Telegraphen- und Nebengebühren wurden .... *K* .... *h* {*bezahlt.* / *kreditiert.*}

K. K. Telegraphen-Station .... *am* .... **19** ....

[Stamp: Kraków 4]

D. S. Nr. 838.

übe



über das

20c

Gebührenfreier  Aufgabeschein

über das Staatstelegramm Nr. .... *mit* ....

....

enthaltend .... *Taxworte* (.................. *Worte* .... *Chiffrengruppen*),

welches am heutigen Tage um .... *Uhr* .... *Minuten* .... *Mittags*

von ....

an ....

bei der unterzeichneten Station aufgegeben wurde.

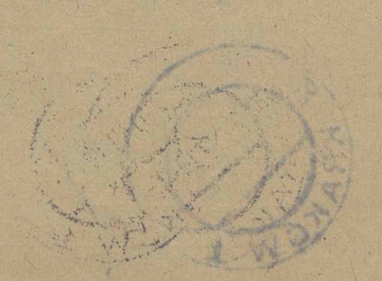
An Telegraphen- und Nebengebühren wurden .... *K* .... *h* {*bezahlt.* / *kreditiert.*}

K. K. Telegraphen-Station .... *am* .... **19** ....

....

KRAKÓW 1

D. S. Nr. 838.



Te

In

48

Wa

Kr

ef

un

Kr

Ministerjum Spraw Zagranicznych Warszawa .

Tutejsza stacya radiotelegraficzna otrzymała dzisiaj następujące telegramy:

de bureau we 10 w 37 le 1 a 16 40= Ministre des affaires etrangeres Varsovie = 6064 92243 63810 33685 11807 80474 16871 06362 80124 76498 49229 26449 52110 38682 45768 65313 34010 31694 37579 72163 52560 12613 74478 59056 54109 72199 65126 Skrzyński m 50 trent juin +

Ministre des affaires etrangere Varsovie Gwiazdowski quitta bucarest pour Varsovie vingt cinq juin = Skrzyński 55 +

Polexterins Warschau = informations prises constate ici manque absolut de chevauh pour vente legation polonaise nr 2004 30/VI nr 58 +

Polexterne Warschau für gesandten Bartoni = Danke für brief dreisigsten .beabsichtige wege budget u sonstigen dringenden Angelegenheiten Henzel für paar Tage Warschau entsenden.Drahtet ob sie es für opportun erachten= Polmission Szarota.

Polexterne Warschau für graf paul Morsztyn stopp bitte für Zborowski welcher frankreich abreist durch nächsten kurz mitteilen was skibiński mit engel und girycki jacheta und grabczyński mit anvertrauten sachen gemacht haben = Polnische gesandtschaft Henzel

Kierownik urzędu kontroli rdiotelegramów M.S.Z.

w.z.

Muczkowski

22

3 lipca 9.

Urząd Kontroli Radiotelegramów
L.p. 62/19.

Dębniki, Stacya Radiotelegr.

D o

Departamentu Prawno Administracyjnego
Ministeryum Spraw Zagranicznych

w Warszawie.

Stosownie do rozporządzenia MSZ, oraz ustnej interwencyi p. Habichta byłego dyrektora Wydziału Prawno Administracyjnego MSZ zgodziły się władze wojskowe na wybudowanieprzy Stacyi Radiotelegraficznej w Krakowie ubikacyi na pomieszczenie aparatu Hughesa. Ubikacya ta jest obecnie gotowa. Prosi się zatem o jak najszybszy przadział 1 aparatu Hughesa i 2 hughesistów.

W obec nawału materyału prasowego i materyału depesz w ogóle jest normalne funkcyonowanie tut. Urzędu Kontroli Radiotelegrarów możliwem tylko wtedy, gdy aparat ten zostanie zamontowany i uruchomiony; albowiem dziennie należy expediować 20-30 depesz oraz kilka tysięcy słów prasy. Wysyłka ostatnich pocztą zniweczyłaby cały efekt, jaki może być osiągnięty przez szybką przesyłkę do Warszawy, gdyż wiadomości prasowe i informacyjne przychodziłyby do Warszawy z opóźnieniem conajmniej 2-dniowem.

Dowództwo Stacyi Radiotelegraficznej czyni zależnem dalsze dostarczanie bogatego materyału od prawidłowego funkcyonowania tut. Urzędu Kontroli Radiotelegramów, t.zn. od przydziału wspomnianego aparatu.-

Kierownik

w. z.

MINIST. SPRAW ZEWNĘTRZ.

Kraków, dn. 3/VII 1919

L. 62 | ~ zał.

wysłano

aa [illegible]



MINISTERJUM
SPRAW ZAGRANICZNYCH

WARSZAWA, DN. 5 lipca 1919 R.

A VIII. № 3910/19

Odpowiedź na pismo z dn. .... №

W sprawie: przesłania na lipiec, zgodnie z budżetem Mk.3000.-

Wydział Finasowy M.S.Z. przesyła przez D-ra Adamkiewicza zgodnie z budżetem Urzędu Kontroli Radiotelegramów w Dębnikach pod Krakowem na lipiec:

Na pensje dla urzędników biura	-	Mk.2.100.-
Na wydatki kancelarji		" 100.-
		Mk.2.200.-

Jednocześnie Wydział Finansowy prosi o potwierdzenie odbioru powyższej sumy.-

Załącznik:
Projekt budżetu.

Naczelnik Wydziału
Finansowego:

Żakowski



16

Do
Urzędu Kontroli
Radiotelegramów
w
Dębnikach pod Krakowem.

Drukarnia Państwowa № 4696. 26-III 19. 5000.

.Z.

MINIST. SPRAW ZEWNĘTRZ.

Kraków, dn. 7/7 1919

L. 67. zał.

a.a. 7

Jol.

INSTRUKCJE

dla Ekspozytury Wydziału Radiotelegraficznego M.S.Z.
w Krakowie.

Ekspozytura Wydziału Radiotelegraficznego M.S.Z.w Krakowie podlega wyłącznie Wydziałowi Radiotelegraficznemu M.S.Z. w Warszawie,który wchodzi w skład Sekcji D/Vlll Ministerjum.

1/.Zadaniem Ekspozytury Wydziału Radiotelegraficznego M.S.Z. w Krakowie jest spożytkowanie w jaknajszerszej mierze materjału telegraficznego,otzymywanego przez Radiostację Krakowską z wykluczeniem depesz czysto wojskowych,t.j.których treść dotyczy wyłącznie interesów wojskowych.W tym celu ma dyżurujący urzędnik rozsegregować z otrzymanego od Dowództwa Stacji t.zw.protokułu/wykaz całej korespondencji radiotelegraficznej/depesze wedle gatunku,a to:

I/.Adresowane do Polski,i to:

a/.państwowe,1/depesze własne/skierowane do władz i urzędów polskich.

2 II/Depesze obce/do władz i misji cudzoziemskich etc./

b/.prywatne

c/.depesze prasowe /komunikaty przeznaczone do publicznej wiadomości.

II/.Tak zwane intercepty/przejęta przez radiostację korespondencja między stacjami obcemi/.

III/.Depesze tranzytowe/otrzymane przez Radiostację celem dalszego ich wysłania do innych radiostacji/.

2/.Depesze adresowane do Pólski,państwowe,własne i obce,in claris lub szyfrowane,mają być bezzwłocznie doręczone adresatom.zapomocą ordynansów Radiostacji.Depesze prywatne przesyła się do adresatów, jeżeli podpisane są przez polskie reprezentacje zagraniczne lub przez zagraniczne przedstawicielstwa państw zaprzyjaźnionych i neutralnych,i jeżeli treść ich nie jest podejrzaną.Wszystkie inne prywatne depesze zasadniczo nie mają być doręczane.Ekspozytura Wydziału Radiotelegraficznego M.S.Z.może jednak wyjątkowo zarządzić doręczenie.

Odpisy wszystkich depesz przejętych i przyjętych przez Radiostację krakowską należy wysyłać codziennie

a/.szyfrowane do Sekcji D/Vlll M.S.Z.

b/.in claris do Ministerjum Spraw Zagranicznych w Warszawie.

Komunikaty prasowe,nadające się do publicznego ogłoszenia,t.j.takie których ogłoszenie nie szkódzi wewnetrznym i zewnętrznym interesom Państwa Polskiego,należy podać w oryginalnym języku krakowskiej filji P.A.T.Wysyłkę należy uskutecznić do godz.6-ej wieczór:rzeczy ważniejsze podać telefonicznie.Odpis tych komunikatów przesyła się oddzielnie Wydziałowi Radiotelegraficznemu M.S.Z.w Warszawie,oznaczając na telegramach i na kopercie,że zostały użyte przez P.A.T.

Radiostacja Krakowska pośredniczy w tranzycie radiotelegramów:

a/.od państw zaprzyjaźnionych lub neutralnych do innych zaprzyjaźnionych lub neutralnych według odpowiedniego,rozkazu Naczelnego Dowództwa W.P.W tych wypadkach Radiostacja obowiązana jest nadać tranzytowe radiotelegramy do miejsca przeznaczenia,odpis zaś doręczyć Ekspozyturze W.R.M.S.Z.

b/.Od państw wrogich do neutralnych i naodwrót tranzyt wymaga specjalnej kontrasygnaty Ministra Spraw Zagranicznych,której uzyskaniem zajmuje się Ekspozytura W.R.M.S.Z.Tož samo tyczy się korespondencji telegraficznej wymienianej między państwami wrogiemi.

3/.Dowództwo Stacji Radiotelegraficznej oddaje bezzwłocznie do Ekspozytury W.R.M.S.Z.protokuły,względnie ich odpisy przez kalkę.W tym ostatnim wypadku,po odpowiedniem zużyciu odpisów w myśl powyższych punktów instrukcji,Ekspozytura W.R.M.S.Z.w Krakowie prześle otrzymane odpisy do W.R.M.S.Z. w Warszawie,zaznaczając przy poszczególnych depeszach,czy zostały one spożytkowane już przez Ekspozyturę,lub też nie.W takim razie, t.j.przy przesyłaniu całego materjału do Warszawy,odpadnie oddzielne przesyłanie depesz szyfrowych do Sekcji D/Vlll.

4/. Ekspozytura W.R.M.S.Z.prowadzi dziennik podawczy,do którego wpisuje się wszystkie przychodzące i odchodzące pisma wraz z oznaczeniem ich załatwienia.Oprócz tego prowadzi się księgę depesz zawierającą następujące rubryki:

I/numer porządkowy,2/data i godzina wpływu,3/numer radiostacji, 4/treść,5/adresat,6/miejsce przeznaczenia,7/nadawca,8/miejsce nadania,9/ ostateczne załatwienie wraz z datą i godziną .

5/.Dopóki nie będzie zaprowadzone połączenie telegraficzne za

Do

Archiwum

Wojennego

Akademii Umiejętności

Radiostacjami krakowską i warszawską
pomocą aparatu Hughesa między ~~Ekspozyturą W.R.M.S.Z. w Krakowie a W.R.~~ względnie,póki nie będzie można korzystać z kurjerów wojskowych D.O.G.,cały materjał przeznaczony dla Ministerjum/odpisy/ należy posortowany według powyższych wskazówek przygotować tak,by mógł wieczornym pociągiem odejść do Warszawy.

Obowiązkiem cenzora jest przeglądać uważnie i dokładnie cały materjał dostarczony przez Radiostację i opracować go tak,aby cel oznaczony sub. 1/ był kompletnie osiągnięty.

Wiadomości,które wedle uznania cenzora mogą mieć wiąksze znaczenie dla Ministerjum oznaczać należy czerwonym widocznym znakiem.

Wiadomości mniejszego znaczenia,przestarzałe,niezrozumiałe wyrywki oraz ogólnie już znane należy opuścić,względnie przekreślić lub oznaczyć zerem.

6/.Wszystkie papiery służbowe,stanowiące archiwum Ekspozytury W.R.M.S.Z.należy przechowywać pod kluczem i w przeznaczonych na ten cel teczkach według gatunków:

I/ Akta,instrukcje i inne papiery urzędowe,

II/ Przychodzące depesze własne,

III/ Obce,

IV/ Komunikaty prasowe użyte przez P.A.T.

V/ Intercepty i komunikaty prasowe niezużytkowane

VI/ Depesze tranzytowe.

/II - VI odpisy/

Materjału szyfrowanego nie wolno wogóle w biurze Ekspozytury W.R.M.SąZ.przechowywać.

7/.Dowództwo Stacji Radiotelegraficznej uznaje prawo osobistego wglądnięcia przez urzędników Ekspozytury W.R.M.S.Z.w każdej chwili do prowadzonych przez Dowództwo Radiostacji ksiąg ewidencyjnych depesz,celem sprawdzenia daty,numeru depesz,ilości słów i t.d.

- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -

Dyżury w Ekspozyturze W.R.M.S.Z.od godz.9-ej do 3-iej i od 3-iej do 9-ej.W niedziele i święta tylko rano.

Kraków,dnia 9 lipca 1919.

27

Dębniki- 10.lipca 9

Urząd kontroli radiotelegramów

Kraków -Dębniki

L:71/19

Do

Inspektoratu pocztowego

w Krakowie

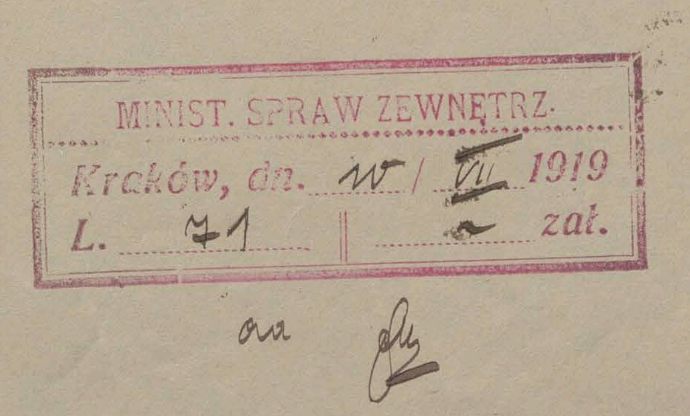
Tutejszy Urząd Kontroli radiotelegamów nadaje codziennie znaczniejszą ilość depesz w urzędzie telegraficznym Kraków I.Recepisy stanowiące dowód nadania tych depesz są wypełniane niedokładnie,zawierają często oprócz nnmeru tylko miejsce przeznaczenia bez bliższego podania adresu, co w znacznym stopniu utrudnia kontrolę.

Uprasza się zatem Inspektorat,by wydał odpowiednie zarządzenia w tej spzawie i uwiadomił o tem tutejszy Urząd.

Kierownik Urzędu kontroli radiotelegramów Ministerjum

Spraw Zagranicznych .

w.z.



-72 I 4/V 1919

wysłano [signature]

Telegramy państwowe.

28

Ministerjum spraw zagranicznych

W a r s z a w a

Tutejsza stacya radiotelegraficzna otrzymała dzisiaj następujące telegramy z Wiednia:

1/. Nr.284 urgent Holtorff Josef Warschau Hypoteczna 3.=Tout reserve arrive immediatement necessaire prions reponse urgente=Beth Gorzkowski.

2/. Dänisches Konsulat Warschau _ Ihr schreiben Nr.90 vom 24 april ministerium des äusseren kopenhagen hat telegraphisch konsulat riga ersucht zu intervenieren Generalkonsul Benislawski wohlbehalten Helsingsfors = Dänische Gesandtschaft.

3/. Dänisches konsulat Warschau= Iht telegramm betreffend diplomatische presse,folgendes telegramm von ministerium des äusseren kopenhagen empfangen.herr Juritz teilt mit 19 personen sind teils angestellte der sektion b.mit frauen und kindern teils der rest der in petersburg verbliebenen der öster.ungar. kriegsgefangenenmission dass deutsch - osterreichische staatsamt für äusseres ist von petersburg aus telegraphisch avisiert und gebeten in Warschau transport anzumelden transportführer ist herr Lazar= Dänische Gesandtschaft.

4/. Dänischen konsulat Warschau= folgendes telegramm von gesandtschaft berlin erhalten.bitte dänischen konsulat Warschau folgendes mitzuteilen kolon dass konsulat wird ersucht den herrn Staatskommissär Dr Gawlikowski via Bern szermos die sich als delegierten nach berlin begeben werden zur regulierung des abtransportes der russischen kriegsgefangenen aus deutschland über polen.davon scleunigst zu benachrichtigen,dass die grenzstelle kreuz von der ankunft der beiden herren verständigt worden ist und die weisung erhalten hat die herren ohne ausweise passieren zu lassen= Dänischen Gesandtschaft.

5/. Aussenministerium Warschau =Ersuche dringendst drahtandwort unsere depesche vom 30 april zahl 3866 ur 19 .reise deutschösterreichischer delegierter für siebenten festgesetzt,vorrausgesetzt rechtzeitig eingelangen dortamtlicher depesche_ Polnische gesandtschaft.

6/.Mons.ratti

55654 98646 90

76768 2115

= Card

II

6/.Mons.ratti visitatore apost Varsovie=55722 62505 74072 91932 55654 98646 90199 20902 262886 18319 35166 64275 25961 16689 65416 76768 21153 73862 82569 76328 35212 34031 02737 83794 39134 69100. = Card.gaspari.

7/.Mons.ratti visitatore apost varsovie.= 55777 56872 31707 81737 21154 22472 24520 30597 01824 98664 57607 27092 01828 40021 15040 76457 43374 98637 94283 83487 48241 23325 76018 22115 12332 57662 92709 16768 32312 76349 06379 42838 34874 82412 33651 76292 70742 11567 23040 76457 68976 97473 50033 64310 11200.Card.gaspari.

8/.Nr.379/19 w 82 ministere affaires etrangeres section VI varsovie= gouvernement s.c.s.xix prie urgente reponse auau jet plusiures notes envoyees au ministere concernantes restitution machines agricoles emportees en pologne par autiche stopp priere informer sur restour de mr Szmidt stopp legation de pologne belgrade.

9/.Consulat suisse varsovie= Pouvez viser passeport stanislas Ossowiecki actuellment varsovie il possede permis d´etablissement sejour illimite no d´autorisation 103 nos frais francs 8 rc= police federale des etrangeres =

10/.schweizer konsul warschau = Visieren die pass frau władysława malinowska 3 monate unsere kosten frs 5 r 5 = xxxx Eidgen.fremden polizei

11/.Ministere francais varsovie 33 = Le typhus ferait de grands ravages en ukraine galicie serbie et hongrie il aurait envahi la republique tchecho - slovaque prague serait contamince telegraphiez moi les rensegnement que vous posedes quelques mesures ont été prises dans les differents pays infectes pour enrager la dissemination de l´epidemie quels sont les moyens d´action dont disposent les administrations locales comment on xxxxxxx pourrait leur venir en aide le concours des services sanitaires des armees de l´entente serait il efficace couviendrait il de reforcer ces services= Pichon.

12/.Ministre francais warszawa 34 = xxxxx Vienne via suisse= 70722 26276 77719 96711 xx 35588 87291 79471 34663=77393 93178 48404 55378 81890 63788 39261 01128 63226 11485 98861 95484 79007 43633 33548 02974 90607 84856 97418 78766 = Pichon

13/xxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxx

xxxxx

30

Dębniki- 15.lipca 9
xxxxxxxxxxxxxx

Urząd kontroli radiotelegramów

L:75/19

Do

Urzędu kontroli radiotelegramów
Ministerjum Spraw Zagranicznych

w Warszawie

Powołując się na rozmowę z Panem Konsulem Dr.Jerzym Adamkiewiczem wdniu 9.lipca 1919,U.K.R.Ministerjum Spraw Zagranicznych w Krakowie prosi o zezwolenie natychmiastowego przyjęcia 2 daktylografki ,gdyż biuro rozporządzające obecnie jedną siłą pisarską nie jest w stanie podołać pracy / którą wykonuje 2 telegrafistów i 5 pisarzy przez 24 godzin/.

Ponieważ już w ciągu bieżącego tygodnia mają być ustawione 2 nowe aparaty odbiorcze,praca wzmoże się w trójnasób,co wyklucza możność dokładnego opracowania i wyczerpania,w myśl instrukcyi,całego dziennego materyału.

W końcu nadmienia się,że odpowiednia kandydatka może natychmiast objąć miejsce,wobec czego prosi się o możliwie szybkie telegraficzne zawiadomienie o decyzyi Ministerjum.

Kierownik Urzędu kontroli radiotelegramów Ministerjum
Spraw Zagranicznych :

MINIST. SPRAW ZEWNĘTRZ.
Kraków, dn. 15 / VII 1919
L. 75 | 2 zał.

aa [signature]

Ministerstwo Spraw Zagranicznych

31

polecony

Ekspozytura

Wydział Radio-telegraficzny

Min. Spr. Zagr.

Kraków

Dębniki ul. Szwedzka

stacja Radio-telegraficz.

SPRAWA URZĘDOWA.
WOLNE OD OPŁATY POCZTOWEJ.

POCZTA POLSKA

WARSZAWA 1
15 VIII 19 - 12

MINISTERJUM SPRAW ZAGRANICZNYCH
Pieczęć do listów

N 3700

O d p i s.

Nr. A/I 2296/773

Warszawa, dn. 16 maja 1919 r.

Do Pana
Romualda Rebczyńskiego
w Dębnikach.

Powierzam Panu kierownictwo biura Kontroli depesz iskrowych w Dębnikach, przyczem pobierać Pan będzie, tytułem poborów, kwotę 800 mk. miesięcznie, płatnych od dnia 1 czerwca 1919 r. Obowiązki kierownika obejmie Pan z dniem 15 maja r.b., t.j. z dniem zwolnienia p. Leopolda Torunia z zajmowanego dotychczas stanowiska. Przy tej sposobności poleca się Panu ścisłe stosowanie się do instrukcji, wydanej w swoim czasie przez Ministerstwo Spraw Zagranicznych.

Dyrektor Departamentu
Prawno-Administracyjnego:
/-/

Za Ministra
/-/

I.W.

MINIST. SPRAW ZEWNĘTRZ.
Kraków, dn. 20/VII 1919
L. 76 — zał.

aa [signature]

Ministerstwo
Spraw Zagranicznych.

Warszawa, d. 26 czerwca 1919r.

Okólnik Nr.38.

W sprawie pisania depesz.

Wszystkie depesze in claris wysyłane przez Ministers Spraw Zagranicznych lub Placówki - o ile są odpowiedzią na pisma, opatrzone numerem - winny zawsze nosić przed tekstem numer pisma, na które odpowiadają, a za tekstem /przed podpisem/ numer własny /Dziennika głównego/. O ile zaś są odpowiedzią na pismo, nieposiadające numeru, lub są wszczęciem zupełnie nowej sprawy, wtedy mają nosić numer tylko jeden: numer miejscowy za tekstem.

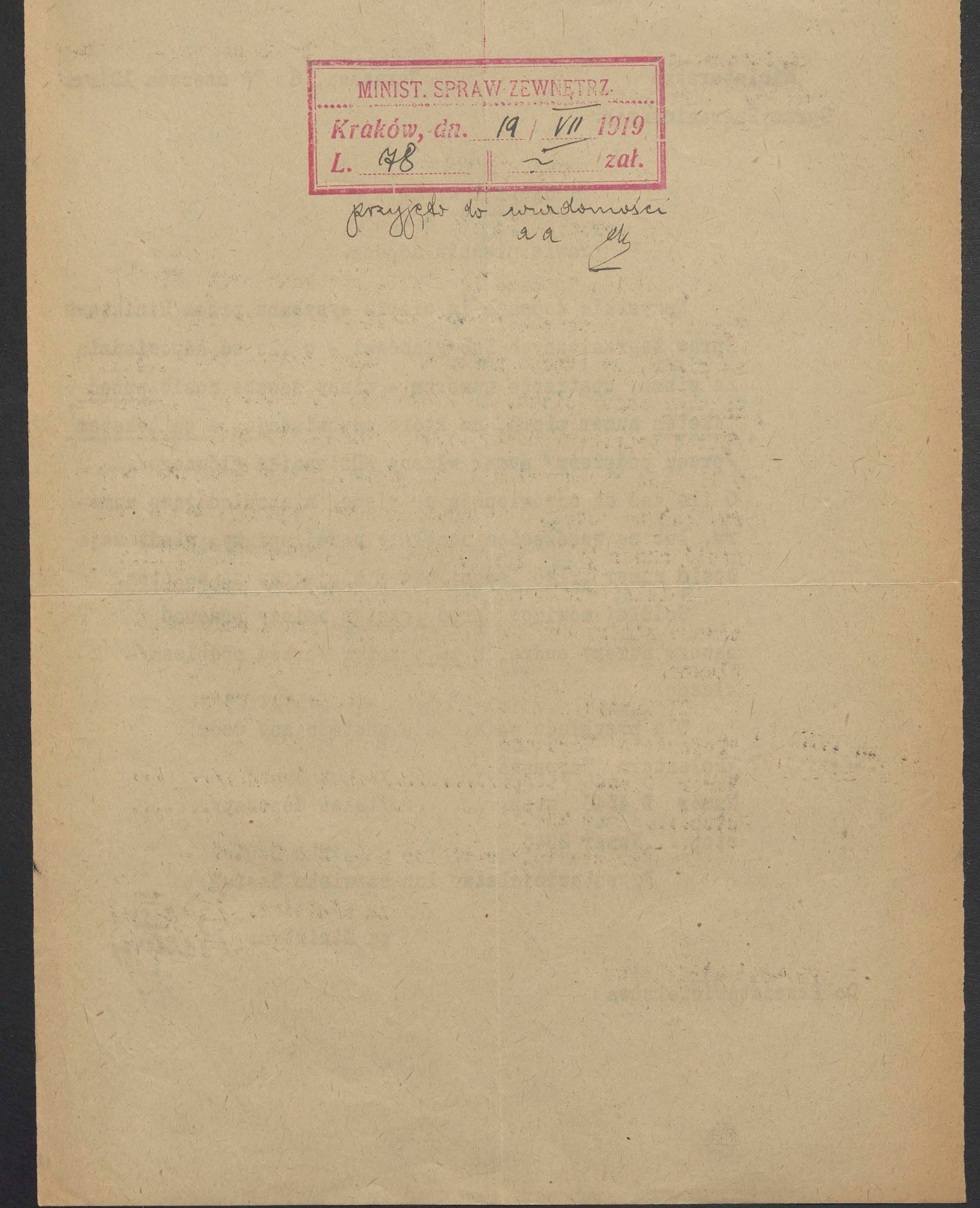
Ściślej mówiąc: przed tekstem należy podawać zawsze numery cudze, a za tekstem /przed podpisem/- własne.

Dla przykładu podaje się następujący wzór:

"Polextern Warszawa
Numer D 4546 stop........../tekst depeszy/.......
stop....Numer 2345
Przestawicielstwo lub nazwisko Szefa."

za Ministra: Bertoni

Do Przedstawicielstwa


MINIST. SPRAW ZEWNĘTRZ.
Kraków, dn. 19 / VII 1919
L. 78 — zał.
przyjęto do wiadomości
a a

34



MINISTERJUM
SPRAW ZAGRANICZNYCH

WARSZAWA, DN. 19 lipca, 1919 R.

№. 972. U. K. R.

Odpowiedź na pismo z dn. 15/VII,19. № 75.

W sprawie: Przyjęcia drugiej Daktylografki przy U.K.R. w KRAKOWIE.

D O P A N A

R O M U A L D A R E B C Z Y N S K I E G O,

Pełniącego funkcje Kierownika U.K.R.

w K R A K O W I E. /Dębniki./

Potwierdza się treść następującej depeszy, wysłanej dzisiaj przez M. S. Z.

"Upoważnia się Pana do przyjęcia drugiej daktylografki z płacą, nie wyższą od płacy pierwszej."

"MINISTERJUM SPRAW ZAGRANICZNYCH".

O przyjęciu daktylografki, należy zawiadomić Ministerjum Spr: Zagr:

Kierownik Urzędu:

Dr Adamkiewicz

Drukarnia Państwowa № 4696. 26-III 19. 5000.

Aelegr. zawezwano p. Świszczowską
aor

[signature]

35

Naczelne Dowództwo W.P. Warszawa, dn 17 lutego 1919.

ROZKAZ Nr. Sztabu Gen 75.

W sprawie korespondencji radiotelegraficznej

W uzupełnieniu rozkazu Szt Gen Nr. 52 z dn. 3 lutego b.r. zarządza się:

Przy redagowaniu radiotelegramów, które mają być wysłane za granicę przez stacje radiotelegraficzne, należy przestrzegać następujących zasad:

1/ Radjotelegram powinien być o ile możności najkrótszy i pisany stylem telegraficznym /maximum 500 słów/

2/ W nagłówku należy zaznaczać /własnoręcznie przez podpisującego/ kategorję radiotelegramu t. j. "b. pilne", "pilny", ew. "zwykły".

3/ Projektowany koncept radiotelegramu posyła się do Adjutanutury Szt Gen., która ze swej strony układa ostateczną redakcję i bierze odpowiedzialność, że dany radiotelegram pod względem formalnym odpowiada przepisanym wzorem; następnie daje radiotelegram do podpisu Szefowi Szt. Gen. i odsyła na stację warszawską lub krakowską według rozkazu Nr 52 pk. 1 i 2.

4/ W wypadku skierowania radiotelegramu na stację w Krakowie obowiązuje następujący wzór:

a/ Hughesem
b/ pocztą do Krakowa
c/ przez gońca

Adres: Stacja radiotelegraficzna w Krakowie
Radiotelegram do: /adres przeznaczenia/
Tekst...
....
....

Podpis:
Nr.......

Uwaga: O ile radiotelegram do Krakowa ma być przesłany Hughesem, wykreśla się b/ i c/ itp.

5/ W końcu każdego radiotelegramu wysyłanego do którejkolwiek ze stacji radiotelegraficznej należy postawić bieżący Nr. dz. Przy zasięganiu informacji co do wysłania radiotelegramu i t. p. należy powoływać się na Nr. radiotelegramu.

Tekst radiotelegramu ma być pisany na maszynie. Na blankiecie u góry ma być umieszczona liczba oznaczająca ilość słów /łącznie z adresem/ o ile radiotelegram jest szyfrowany

6/ Oddział II zawiadamiać będzie stale Adjutanturę Szt. Gen. o wszelkich zmianach drogi korespondencji radiotelegraficznej.

W/z.
Haller m. p.
pułkownik

Otrzymują:

Szef Sztabu Generalnego	1
Płk. Nieniewski	1
Oddział I	6
" II	20
" VI	1
" IX, X	2
" VII, VIII	3
" III dla /wojsk kol /	25
" IV/Kwatermistrzostwo/	10
Adjutantura Generalna	1
Min. dla Spraw Wojsk	27
D. O. G. Warszawa	45
" Łódź	20
" Lublin	15
" Kielce	15
" Kraków	15
Dowództwo Główne W. P. Poznań	15
" na Wschodzie-oddz. operacyj.	5
" " " Kwatermist.	5
Inspektorat piechoty Legjonów	5
" Jazdy	10
" Artylerji	30
" Szkół	1
Dowództwo Żandarmerji pol.	20
" Wojsk Lotniczych	1
" Taborów	10
Pułk Telegraficzny	1
Dywizja Litewsko-Białoruska	5
Grupa Generała Romera	2
" " Rydz-Smigłego	2
" " Listowskiego	2
Dow. Straży Granicznej	1
Ochotniczy Oddz. Obrony Lwowa	1
Rezerwa Oficerów	2
Komenda Gmachu	1
Komisja Kasowa Sztabu Gen.	1

Dowództwo Okręgu Generalnego
w KRAKOWIE
tel. Nr. 462

Ekspozyt. Urzędu Kontr. depesz w Krakowie przesyła się - do wiadomości.
25.II 1919.
Jowiński kpt.
REFERENT SŁUŻBY ŁĄCZNOŚCI
PRZY D. O. G. KRAKÓW

MINIST. SPRAW ZEWNĘTRZ.
Kraków, dn. 22 / VII 1919
L. 83 | ~ zał.

ad a
[signature]



36

L.8643 Kraków, dnia 22/7 1919

Do

Urzędu kontroli radiotelegramów

Minisrerstwa spraw zgran.

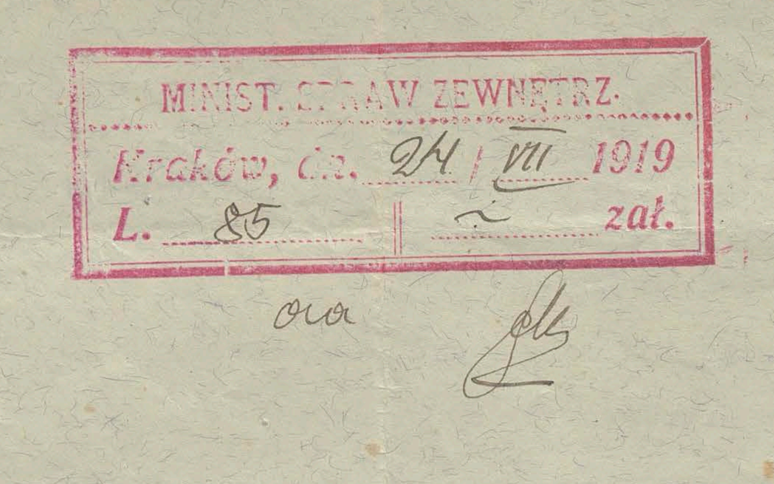
w

Dębnikach - Kraków

z oznajmieniem, że stosownie do pisma z dnia 10/7 br. do L.71 w sprawie dokładnego wypełniania recepisów na nadane telegramy - wydane zostały odpowiednie zarządzenia.

Inspektorat pocztowy

[signature]


MINIST. SPRAW ZEWNĘTRZ.
Kraków, dn. 24 / VII 1919
L. 85
zał.

37

Dębniki - 24.lipca 9

Urząd kontroli radiotelegramów
Dębniki-Kraków

L:86/19

Do

Urzędu kontroli radiotelegramów
Ministerjum Spraw Z a g r a n i c z n y c h

we W a r s z a w i e

Urząd kontroli radiotelegramów M.S.Z.w Krakowie przesyła niżej podany budżet na miesiąc sierpień b.r.:

1/.P.o.kierownika R.Reboczyński pensya	M.	800.-	
Różnica poborów za miesiąc czerwiec z tytułu pełnienia obowiązków kierownika /L:A/I 2296/773 i A/I 3464	"	200.-	1.000.-
2/.Urzędnik Stefan Muczkowski pensya	"		800.-
3/.Daktylografka St.Solakiewicz pensya	"		500.-
4/. " Wanda Świszczowska przyjęta na skutek depeszy A/I.4011	"		400.-
5/.Ryczałt na koszta biurowe	"		100.-
R a z e m	M.		2.800.-

P.o.Kierownika:
w.z.

MINIST. SPRAW ZEWNĘTRZ.
Kraków, dn. 24/VII 1919
L. 86 ~ zał.

Rewers nadawczy.

Wartość		Waga		Zaliczenia		Opłata	
Mk.	f.	kg.	g.	Mk.	f.	Mk.	f.

Przedmiot: Sk. № 728
Odbiorca: Kontrol Radio telegr.
Miejscowość: Warszawa

KRAKÓW

38

Dębniki- 28.lipca 9

Urząd kontroli radiotelegramów
Kraków-Dębniki

L:87/19

Do

Inspektoratu pocztowego

w K r a k o w i e

W załączeniu przesyła się depeszę wysłaną przez Urząd kontroli radiotelegramów dnia 22.b.m. do Urzędu telegraficznego w Krakowie, która zosała po sześciu dniach zwrócona jako nieczytelna. Nieczytelność polegała na tem,że dany funkcyonaryusz pocztowy zasmarował ją obrzydliwą mazią.Ponieważ fakt podobny zdarza się już pora wtóry i ze względu na to że Urząd kontroli radiotelegramów nie może przyjąć absolutnie żadnej odpowiedzialności za podobne opóźnienie,uprasza się o energiczne i surowe wdrożenie odpowiednich kroków,ażeby tego rodzaju wypadek się nie powtórzył.

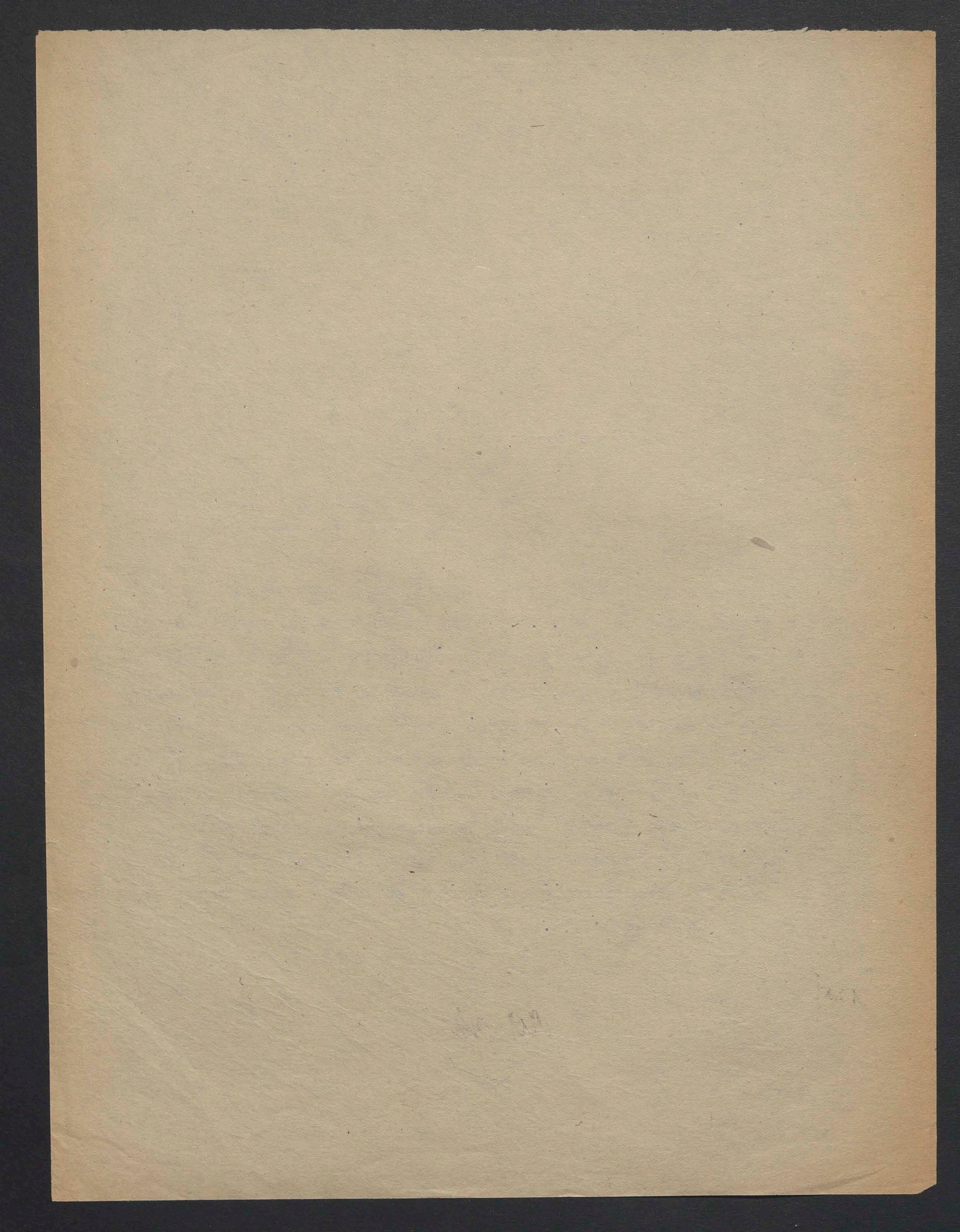
Całą odpowiedzialnoś za powyżej przytoczony fakt ponosi jedynie i wyłącznie poczta.

K i e r o w n i k :

1 zał

aa

87



POLSKI INSPEKTORAT POCZTOWY
KRAKOWIE

39

Odebrałem

28/VII

[signature]

40



MINISTERJUM
SPRAW ZAGRANICZNYCH

D 8340/VIII/19

№ 1024.W.R.

WARSZAWA, DN. 28 /VII 1919

Odpowiedź na pismo z dn. .... №

W sprawie: przemianowania U.K.R.

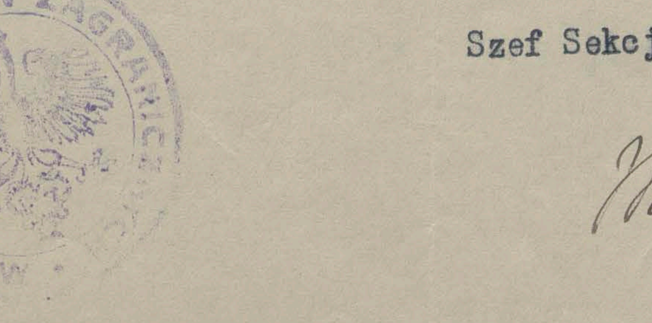
DO
EKSPOZYTURY WYDZIAŁU RADIOTELEGRAFICZNEGO
M S Z
w K r a k o w i e .

Zgodnie z rozporządzeniem Dyrektora Departamentu Polityczno-Dyplomatycznego Ministerjum Spraw Zagranicznych, nazwa: "Urząd Kontroli Radiotelegramów M.S.Z." została zmieniona na: "Wydział Radiotelegraficzny Min.Spr.Zagr."

Nazwy zaś ekspozytur w Krakowie i Poznaniu brzmią jak następuje: "Ekspozytura Wydziału Radiotelegraficznego Min.Spr.Zagr. w Krakowie, względnie Poznaniu.

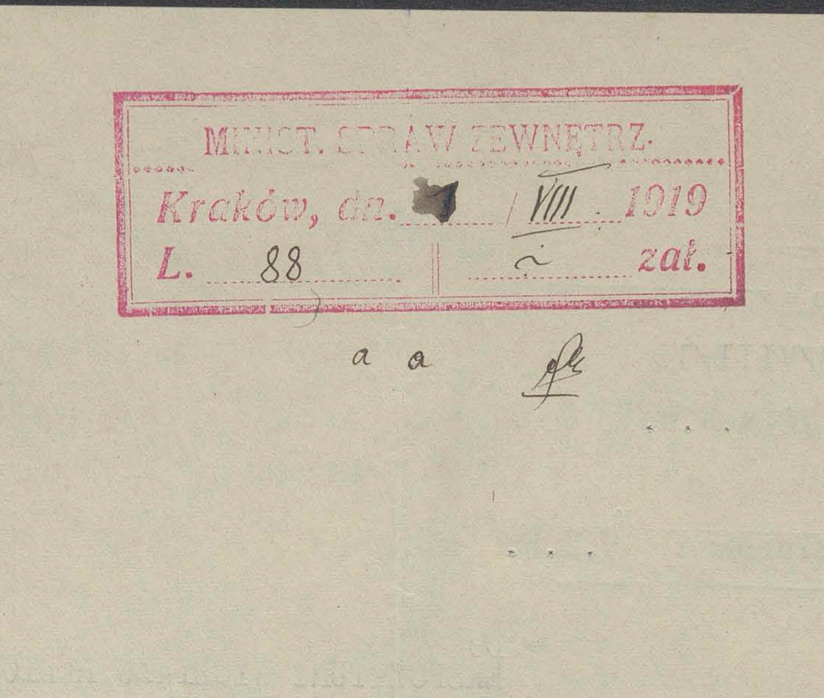
Powyższe podaje się do wiadomości w celu odpowiedniego adresowania wszelkiej korespondencji.

Szef Sekcji:



Max

Drukarnia Państwowa № 4696. 26-III 19. 5000.



a a

41

Dębniki- 1.sierpnia 9

Ekspozytura
Wydziału radiotelegraficznego

L:89/19

Do

Inspektoratu pocztowego

w Krakowie

Ekspozytura Wydziału radiotelegraficznego Ministerjum Spraw Zagranicznych,prosi o łaskawe wydanie małej książki do nadawania listów poleconych znaczków do nalepiania tychże i większej ilości blankietów telegraficznych.

K i e r o w n i k:

aa [signature]



MINISTERJUM
SPRAW ZAGRANICZNYCH

Wydział Radjotelegraficzny

№ 1036

Odpowiedź na pismo z dn. .... №............

W sprawie: instrukcji dla

Eksp. W.R. M.S.Z. w Krakowie.-

WARSZAWA, DN. 30 lipca 1919 R.

42

3/VIII

Do Ekspozytury

Wydziału Radjotelegraficznego M.S.Z.

w Krakowie.

Przy niniejszym przesyła się 2 kopje instrukcji opracowanej w Krakowie dn. 9 b.m. przez Konsula D-ra Adamkiewicza z uwzględnieniem zmian, wprowadzonych przez M.S.Z., z poleceniem jaknajściślejszego zastosowania się do niej.-

Zaznacza się zarazem, że kopja tej instrukcji została również przesłana Szefowi Sekcji Radjotelegraficznej Sztabu Gen. W. P. celem zatwierdzenia jej.-

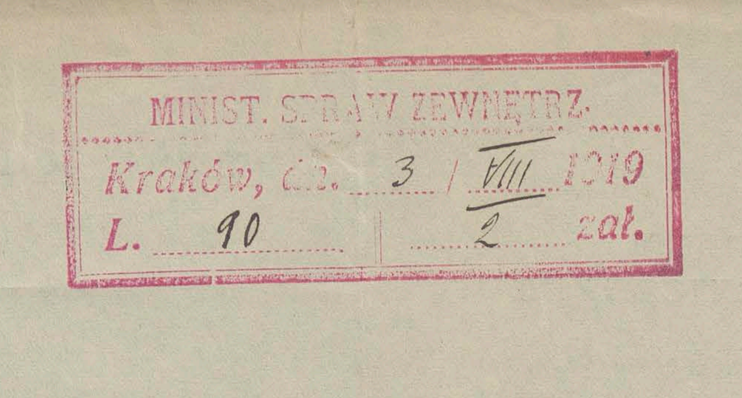
Uprasza się o potwierdzenie otrzymania niniejszej instrukcji.-

Naczelnik Wydziału:

Dr Adamkiewicz

2 załączniki.

Drukarnia Państwowa № 4696. 26-III 19. 5000.


MINIST. SPRAW ZEWNĘTRZ.
Kraków, dn. 3 / VIII 1919
L. 90
2 zał.

43

Dębniki 5.sierpnia 9
xxxxxxxxxxxxxxx

Ekspozytura Wydziału
Radiotelegraficznego

Odpow.na pismo z 30/VII L:1036

L:90/19

Do

Wydziału Radiotelegraficznego

Ministerjum Spraw Zagranicznych

we

WARSZAWIE

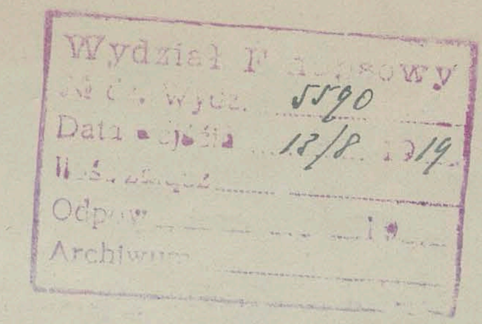
Ekspozytura Wydziału Radiotelegraficznego M.S.Z. potwierdza odbiór instrukcyi z daty 30/VII b.r.,której treść została przyjęta do wiadomości.

Kierownik:

MINIST. SPRAW ZEWNĘTRZ.
Kraków, dn. 5 / VII 1919
L. 90 - zał.

na [signature]

44



Ekspozytura

Wydział Radiotelegraficzny
Ministerjum Spraw Zagranicznych
Kraków - Dębniki

L:92/19

Kraków, dnia 8. sierpnia 1919

Ministerjum Spraw Zagranicznych
Dziennik Podawczy Dep. II
Otrzymano 12 - 8. 1919
13538
Do wydziału VIII

Do

Departamentu finansowego

Ministerjum Spraw Zagranicznych

we **W a r s z a w i e**

S p r a w o z d a n i e

kasowe od 15. czerwca 1919 do 31. lipca 1919

22/6 1919	wymycie podłogi w kanc.	10.-	
25/6 "	oprawa protokołu	20.-	
27/6 "	ksiażka wedł. rach	10.-	
25/6 "	ksiażka prot. wedle rach.	24.-	
29/6 "	naprawa maszyny	189.-	
" "	czynsz za meble	6.-	
3/7 "	telegramy	2.50	
4/7 "	opłata listów pol.	80	
5/7	opłata listów pol.	1.20	
" "	za klucze do biurek. wed. rach.	51.-	
8/7 "	papier wedł. rach.	38.-	
16/7 "	" masz. i ołówki	18.-	
30/7 "	opłata listów	8.50	
" "	czynsz za meble	6.-	375.- K

Równocześnie zaznacza się, że wskutek wyjazdu wynajmującego meble do biura nie można było uzyskać pokwitowania za zapłacony czynsz. Pokwitowanie prześle się z następnym sprawozdaniem.

K i e r o w n i k :

Romuald Rebczyński

zał.



Wydział Radiotelegraficzny
Ministerjum Spraw Zagranicznych
Kraków - Dębniki

45

L:92/19

Kraków, dnia 8. sierpnia 1919

Do

Departamentu finansowego

Ministerjum Spraw Zagranicznych

we Warszawie

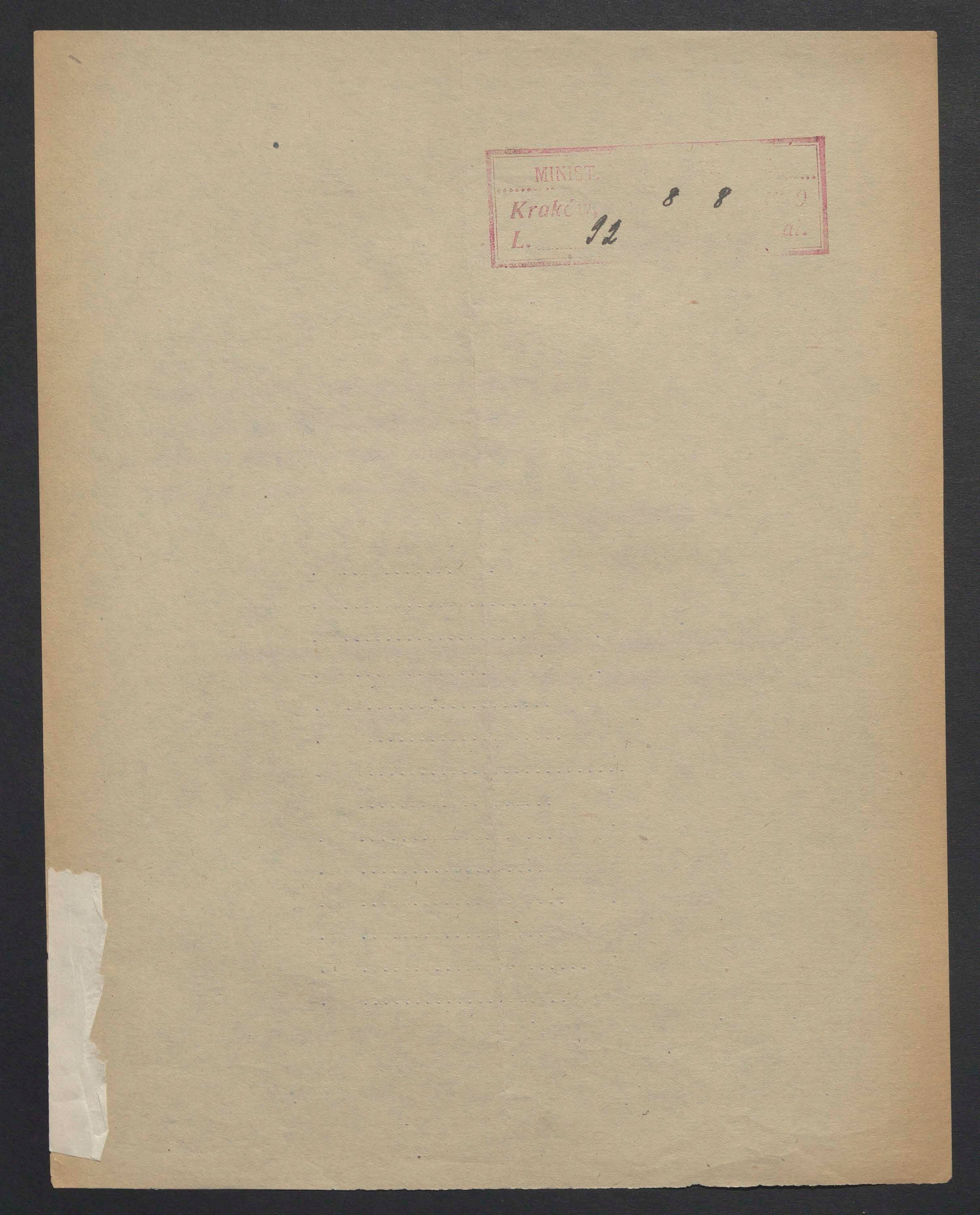
Sprawozdanie

kasowe od 15. czerwca 1919 do 31. lipca 1919

22/6 1919	wymycie podłogi w kanc.	10.-
25/6 "	oprawa protokołu	20.-
27/6 "	książka wedł. rach	10.-
25/6 "	książka prot. wedle rach.............	24.-
29/6 "	naprawa maszyny	189.-
" "	czynsz za meble	6.-
3/7 "	telegramy	2.50
4/7 "	opłata listów pol..................	80
5/7	opłata listów pol..................	1.20
" "	za klucze do biurek.wed.rach........	51.-
8/7 "	papier wedł.rach....................	38.-
16/7 "	" masz.i ołówki.....................	18.-
30/7 "	opłata listów	8.50
" "	czynsz za meble	6.-

Równocześnie zaznacza się, że wskutek wyjazdu wynajmującego meble do biura nie można było uzyskać pokwitowania za zapłacony czynsz. Pokwitowanie prześle się z następnym sprawozdaniem.

Kierownik:


MINIST.
Kraków, 8 8 9
L. 92
al.

46

Do

Ministerjum Spraw Zagranicznych

w Warszawie

Podpisana daktylografka Ekspozytury Wydziału radiotelegraficznego M.S.Z. w Krakowie - Dębnikach, prosi o udzielenie jej 1.miesięcznego od 1.go września

Kraków 8/VIII 1919

L:93/19

Upraszam o przychylne załatwienie tego podania, ze względu na to, że już jest przyjęta druga daktylografka.

R. Rebczyński

MINIST. SPRAW ZEWNĘTRZ.

Kraków, dn. 8/8 1919

L. 93 dz.



MINISTERJUM
SPRAW ZAGRANICZNYCH

WYDZIAŁ RADIOTELEGRAFICZNY
№ 1058.

WARSZAWA, DN. 4 sierpnia 1919 R.

Odpowiedź na pismo z dn. .... № ....
W sprawie: spełniania tutejszych rozporządzeń.

DO EKSPOZYTURY
WYDZIAŁU RADIOTELEGRAFICZNEGO
M.S.Z.
w KRAKOWIE.

Za Nr. 972 z dn. 19 lipca r.b. poleciło się Ekspozyturze, aby zaraz po przyjęciu drugiej maszynistki zawiadomiła o tym natychmiast M.S.Z., czego dotychczas nie uskuteczniono.-

Również Ekspozytura nie potwierdziła odbioru nowo zredagowanej instrukcji, która została jej przesłana za Nr. 1036 dn. 30 lipca r.b.

Zaznacza się wreszcie, że, zgodnie z rozporządzeniem M.S.Z., odpisy radiotelegramów, wymienionych w § 2 powyższej instrukcji, mają być codziennie przesyłane do Wydz. Radiotel. M.S.Z.

Kierownik Wydziału:
Dr Adamkiewicz

Drukarnia Państwowa № 4696. 26-III 19. 5000.

MINIST. SPRAW ZEWNĘTRZ.
Kraków, dn. 9 / 8 1919
L. 94 zał.

Odpis 48

Dąbniki -Kraków ~~xxxxxxxxxxxxxxx~~ 9 sierpnia 1919

Expozytura Wydziału

Radiotelegraficznego .

Odp.na pismo L: 1058.

L:94/19.

Do

Wydziału Radiotelegraficznego

MINISTERSTWA SPRAW Z A G R A N I C Z N Y C H

w

W a r s z a w i e .

Expozytura Wydziału Radiotelegraficznego zawiadamia, że przyjęła drugą daktylografkę p.Wandę Swiszczowską która rozpoczęła urzędowanie z dniem 1 sierpnia 1919 .Expozytura nie zawiadomiła dlatego natychmiast Wydziału Radiotelegraficznego o tem,gdyż trzymając się ściśle instrukcyi zawartej w telegramie Naczelnika W.R.konsula p.Dra.Adamkiewicza ,chciała jednocześnie przedłożyć do zatwierdzenia świadectwa p.Swiszczowskiej.Wymieniona zajętą była dotychczas w Delegaturze Ministerstwa rolnictwa w Krakowie,a ponieważ Delegat M.R.wyjechał,nie mogła dotychczas rzeczonego świadectwa uzyskać i przedłożyć .p.Swiszczowska włada dokładnie językiem francuskim,niemieckim i angielskim , oraz pisze biegle na maszynie.Expozytura prosi o zatwierdzenie przyjęcia p.Swiszczowskiej z tem,że w najbliższej przyszłości wymienione świadectwo przedłoży,tymczasem zaś załącza curriculum vitae i podanie p.Swiszczowskiej.

Co do nowo zredagowanej instrukcyi,przesłanej Expozyturze W.R. listem z daty 30 lipca br.Expozytura potwierdziła odbiór tej instrukcyi listem poleconym z dnia 5.VIII.bm.

Co do codziennego przesyłania do Wydziału Radiotel.od-

radiotelegramów ,to Expozytura W.R.po otrzymaniu nowej instrukcyi natychmiast ściśle się do niej zastosowała i codziennie wysyła odpisy do Wydziału Radiotelegraficznego M.S.Z.

Kierownik Expozytury:

R.Rybczyński m.p.

49

MINISTERSTWO
SPRAW ZAGRANICZNYCH

Warszawa, dn. 3 sierpnia 1919 r.

Okólnik Nr. 65.

Przystępując do ułożenia i wydania szematyzmu polskiej służby zagranicznej, poleca się wszystkim panom Szefom misji zagranicznych, Kierownikom konsulatów i Naczelnikom (Kierownikom) wydziałów sporządzić dokładny wykaz urzędników-referentów (koncepowych), kancelaryjnych (manipulacyjnych) i służby, będących na etacie Ministerstwa Spraw Zagranicznych, na załączonym formularzu.

Miarodajnym jest a) dla misji i konsulatów stan z dnia otrzymania niniejszego okólnika, b) dla Ministerstwa samego stan z dnia 10 sierpnia.

Co się tyczy wypełnienia formularza, zwraca się uwagę na na następujące szczegóły: formularz ma być wypełniony pismem maszynowem, przytem należy zwracać baczną uwagę, ażeby ani w pisowni nazwiska, ani w datach nie było najmniejszej pomyłki lub wątpliwości. W rubryce 1-ej „L.p.“ należy dać liczbę porządkową, w rubryce 2-ej nazwisko, imię, ewentualnie tytuł oraz stopień naukowy, w rubryce 3-ej data urodzin (dzień, miesiąc, rok); w rubryce 4-ej dzień, miesiąc, rok wstąpienia do Ministerstwa Spraw Zagranicznych. Jako dzień wstąpienia uważać należy dzień, wymieniony w piśmie nominacyjnym, lub przyjmującem. O ile urzędnik pracował poprzednio w innym polskim urzędzie państwowym, to również należy wymienić ten urząd i datę wstąpienia. W rubryce 5-ej „Charakter służbowy“, należy wpisać charakter służbowy odnośnego urzędnika, przytem zwraca się uwagę, że istnieją następujące kategorje urzędników i służby:

a) urzędnicy etatowi (podać rangę i stanowisko, np. referent VII kategorji płacy, radca legacyjny II kl., sekretarz kancelista, starsza kancelistka z poborami IX kategorji płac i t. d.),
b) urzędnicy na próbnej służbie (za urzędnika na próbnej służbie należy uważać tego, który ma to wyraźnie określone w piśmie nominacyjnem lub przyjmującem, bez względu na to, czy jest on kontraktowym, lub dyjetarjuszem),
c) urzędnicy kontraktowi,
d) dyjetarjusze,
e) służba.

W rubryce 6-ej należy wpisać datę (dzień, miesiąc, rok) ostatniej nominacji, względnie zmiany charakteru służbowego i numer odnośnego aktu. W rubryce 7-ej wysokość ostatnio pobieranych miesięcznych poborów (wyszczególnić pensję zasadniczą i dodatki), względnie dyjet dziennych. W rubryce 8-ej wyznanie. W rubryce 9-ej „Stanowisko służbowe“ wymienić funkcje sprawowane, np. Naczelnik, lub Kierownik wydziału, Radca legacyjny II-ej kl. — konsul generalny, naczelnik kancelarji, kurjer, maszynistka, woźny i t. d. W rubryce 10-ej „Stan rodzinny“ wymienić, czy odnośny urzędnik jest kawalerem lub żonatym i podać ilość dzieci. W rubryce 11-ej „Uwagi“ należy wymienić, czy

dany urzędnik nie znajduje się czasowo w specjalnej misji (o ile to trwać ma dłużej, niż 2 miesiące); na dłuższym niż 2 miesięcznym urlopie) służy w wojsku, jest przydzielony do jakiejś władzy, niepodlegającej Ministerstwu Spraw Zagranicznych (jaka i gdzie); jeżeli jest przyjęty jedynie na pewien określony przeciąg czasu (od kiedy i do kiedy), lub na zastępstwo terminowe; lub jeśli jest czasowo w stanie rozporządzalności.

W celu dokładnego wypełnienia wszystkich powyższych rubryk zechcą panowie Szefowie misji, Kierownicy konsulatów i Naczelnicy (Kierownicy) wydziałów polecić podwładnym sobie urzędnikom przedłożyć oryginalne dowody, a nie polegać jedynie na ustnych oświadczeniach.

Wypełnić formularz należy w tym porządku, że na pierwszym miejscu należy umieścić szefa, następnie urzędników-referentów (konceptowych) według rang, następnie urzędników kancelaryjnych (manipulacyjnych) i służbę, co należy w odpowiedni sposób uwidocznić przez umieszczenie odpowiedniego nagłówka. Pomiędzy równymi w ~~rangach~~ kategorjach płac (stanowisku służbowym) należy trzymać się zasady starszeństwa wieku.

Formularze wypełnione i podpisane własnoręcznie przez Szefa misji, Kierownika konsulatu, lub Naczelnika (Kierownika) wydziału, jako też zaopatrzone datą dnia, w którym stan osobowy został stwierdzony, należy przesłać do Wydziału Prezydjalnego z dopiskiem „do szematyzmu“. Szefowie misji i konsulatów winni nadesłać formularze odwrotną pocztą, Naczelnicy (Kierownicy) wydziałów Ministerstwa do dnia 15 sierpnia włącznie.

Minister:
w. z. (—) *Bertoni.*

1. Załącznik.

FORMULARZ

dla spisu urzędników Ministerstwa Spraw Zagranicznych, do szematyzmu służby zagranicznej.

Załącznik do okólnika № 65 z dnia 3 sierpnia 1919 r.

Stan personalny z dnia 10 sierpnia 1919 roku.

Poselstwa w --

Konsulatu w --

Wydziału M. S. Z. Expozytury Wydziału Radio-telegraficznego w K r a k o w i e /Dębniki/.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
L. p.	NAZWISKO i IMIĘ (ewent. z tytułem,) oraz stopień naukowy	Data urodzin dzień, miesiąc, rok	Data wstąpienia do służby w M. S. Z. dzień, miesiąc, rok	Charakter służbowy	Data ostatniej nominacji i numer	Wysokość ostatnio pobieranych poborów miesięcznych (dyjet) z dodatkami	Wyznanie	Stanowisko służbowe (sprawowane funkcje)	Stan rodzinny	UWAGI
	I. Urzędnicy konceptowi									
1	Romuald Pobóg Rebczyński b. zwycz. sluch. Politechniki Lwowskiej	7/II. 1879	20/II. 1919.	Urzędnik kontraktowy	22/V.1919 N.A/I.2296.	800 Mk.	rz.kat.	Kierownik Expoz. Wydz.rad.Tel.w Krakowie-Dębniki.	żonaty	
2	Stefan Muczkowski	20/VII. 1894	9/I. 1919	urzęd.kontr.	8/III 19 1230/1157/AI	800 Mr.	rz.kat.	[illegible]	kawaler	
	II. Urzędnicy kancelaryjne									
5	Wanda Swiszczowska zwycz. słuch. ?II. Un. Jag.	17. IX 1895	1. VIII.1919.	maszynistka. kontraktowa	— " —	400 Marek	ewangel.	maszynistka /daktylografka/	wolna	
4	Stanisława Solakiewicz	28/I. 1894	18/XI 1918	star.kancelistka z poborami X.ka stopnia płac	1/VIII. 19	500 Mr.	rz.kat.	/daktylografka/	wolna	

Kierownik Ekspozytury Wydziału Radiotelegraficznego Ministerstwa Spraw Zagranicznych w Krakowie

L. S.

Ministerstwo Spraw Zagranicznych
Nr.A/VII 3869.

Warszawa, dnia 5 sierpnia 1919 r.

Ministerstwo Spraw Zagranicznych odwołuje instrukcję z dnia 18 kwietnia 1919 r. w sprawie wydawania paszportów zagranicznych, wprowadzając na jej miejsce instrukcję następującą :

Paszporty zagraniczne nie mogą być bezwzględnie wydawane do Rosji Sowieckiej i do Węgier. Do Niemiec, Rosji Południowej (tereny będące pod zarządem jenerała Denikina), Litwy, Estonji, Łotwy, Finlandji - można wydawać paszporty jedynie w sprawach natury ogólno publicznej (odbudowa Kraju, uruchomienie przemysłu) nie inaczej jednak, jak na zlecenie instytucji rządowych, lub poważniejszych instytucji przemysłowo-handlowych.

Ministerstwo Spraw Zagranicznych, w myśl rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 17 kwietnia r.b., oraz uchwały międzyministerjalnej z dnia 27 marca r.b. zastrzega sobie obowiązkowe wizowanie paszportów obywateli polskich, wyjeżdżających na wyżej wymienione tereny.

Paszporty obywateli wyżej wyszczególnionych Państw przy wyjeździe z granic Rzeczypospolitej Polskiej, mogą być wizowane przez upoważnione urzędy w Ministerstwie Spraw Wewnętrznych, nie inaczej jednak, jak za wiedzą M.S.Z.

Paszporty przesyłane do wizy zagranicznej M.S.Z. winny być zaopatrzone w załączniki, motywujące potrzebę wyjazdu danego petenta .

Obywatele Rosji Sowieckiej, Węgier nie mają prawa przyjazdu w granice Rzeczypospolitej.

Obywatele Niemiec, Rosji Południowej (tereny będące pod zarządem jenerała Denikina) Litwy, Estonji, Łotwy, Finlandji mogą przyjeżdżać w granice Rzeczypospolitej Polskiej za wizą odnośnego Poselstwa lub Konsulatu Polskiego po uprzedniej zgodzie M.S.Z. (w myśl okólnika z dnia 26 maja r.b.).
Do Państw wymienionych w niniejszej instrukcji paszporty zagraniczne wydawać mogą upoważnione urzędy M.S.Wewnętrznych, przy zachowaniu przepisów, dotyczących osobistych kwalifikacji petentów. Również wizy na paszportach obywateli cudzoziemskich państw, nie wymienionych w niniejszej instrukcji przy wyjeździe z granic Rzeczypospolitej Polskiej mogą być wystawiane samodzielnie przez wyżej wymienione urzędy.
Instrukcja niniejsza wchodzi w życie z dniem 10 sierpnia r.b.

Za Ministra /-/ Bertoni.

WARSZAWA, DN. 13 sierpnia 1919 r. 53



MINISTERSTWO SPRAW ZAGRANICZNYCH

№ A/I 4771.

Odpowiedź na pismo z dn. 9/VIII.19. № 94/19.

W sprawie: przyjęcia.

Zawiadamia się Pana, że p.Wanda Świszczowska została przyjęta z dniem 1 sierpnia 1919 r. , ~~xxxx xxxx~~ jako funkcjonarjuszka kontraktowa tamtejszej Ekspozytury z dwustronnem jednomiesięcznem wypowiedzeniem i poborami w kwocie 400 mk. miesięcznie.

Poleca się Panu odebrać od niej przyrzeczenie służbowe.

W załączeniu przesyła się:

a/ 1 egzemplarz przyrzeczenia służbowego, które należy od niej odebrać.
b/ 1 egzemplarz kwestjonarjusza do wypełnienia.
c/ 1 egzemplarz:"Tymczasowych przepisów służbowych dla urzędników państwowych", które Pan jej wręczy wraz z potwierdzeniem odbioru tychże.

Przyrzeczenie służbowe, kwestjonarjusz i potwierdzenie odbioru "Tymczasowych przepisów służbowych" prześle Pan natychmiast po wypełnieniu do Wydziału Prezydjalnego M.S.Z.

Do Pana
Romualda Rebczyńskiego
Kierownika Ekspozytury Wydziału Radiotelegraficznego
M.S.Z. w Krakowie

Dębniki ul.Szwedzka
Stacja radiotelegraficzna.



Minister:
Wz. Bertoni

M.G.

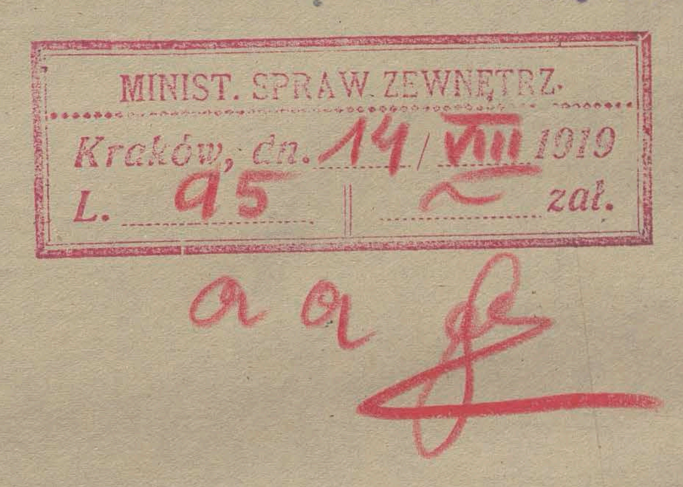
Drukarnia Państwowa № 6173. 1-VII 19. 10000.

W A R S Z A W A Ministeryum Spraw Zagranicznych Wydział Radiotelegraficzny =

Ekspozytura nie otrzymała dotychczas pensyi sierpniowej.

Proszę zarządzić natychmi/a/stowe przysłanie pieniędzy. L:95.

R e b c z y ń s k i .



pilne 55

MINISTERSTWO SPRAW ZAGRANICZNYCH

MINISTERJUM SPRAW ZAGRANICZN.
Pieczęć do akt

Do
Expozytury
Wydział Radio-telegraficzny
Min. Spraw. Zagranicznych
w Krakowie

Dąbniki ul. Skwerek.
Stacja Radio-telegraficzna

[illegible] (postmark)

SPRAWA URZĘDOWA.
WOLNE OD OPŁATY POCZTOWEJ.

№ Ok. 95.

Drukarnia Państwowa № 6151. 30-VI 19. 10000.


MINISTERJUM SPRAW ZAGRANICZNYCH

56



MINISTERSTWO SPRAW ZAGRANICZNYCH

WARSZAWA, DN. 12 sierpnia 1919 R.

№ A/I 4770.

Odpowiedź na pismo z dn. 8/VIII.19. № 93/19.

W sprawie: udzielenia urlopu.

Zawiadamia się że starsza kancelistka Stanisława Solakiewicz, otrzymuje na przeciąg od 1 do 30 września 1919 r. płatny urlop. O rozpoczęciu przez nią urlopu i zakończeniu należy zawiadomić natychmiast Wydział Prezydjalny M.S.Z. Równocześnie należy st. kancelistce p.Solakiewicz podać do wiadomości, że ma swój adres wakacyjny złożyć w kierownictwie Ekspozytury jakoteż i zawiadomić o każdorazowej zmianie.

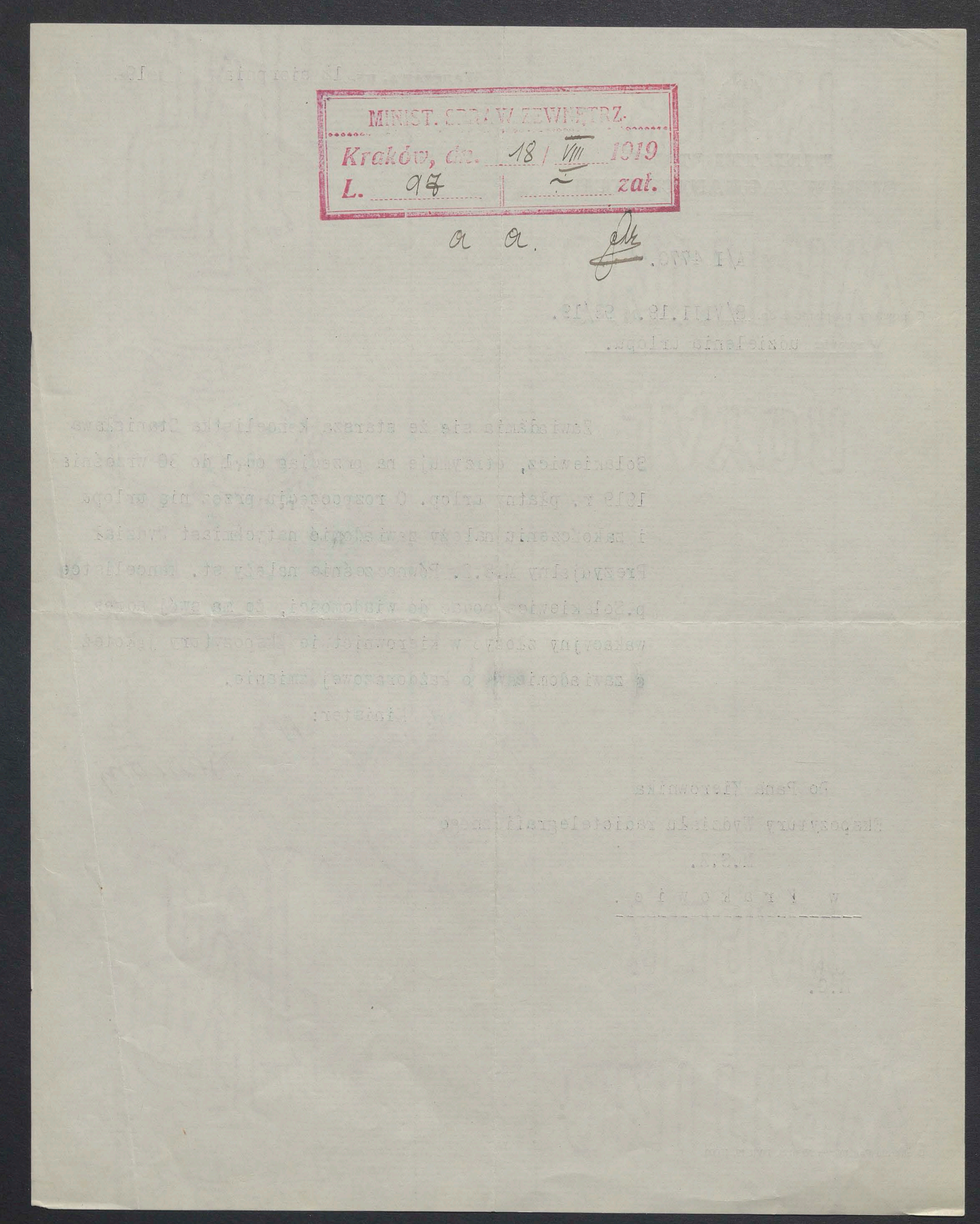
Minister:
W z. Beriow

MINISTERSTWO SPRAW ZAGRANICZNYCH

Do Pana Kierownika
Ekspozytury Wydziału radiotelegraficznego
M.S.Z.
w Krakowie.

MB
M.G.

Drukarnia Państwowa № 6173. 1-VII 19. 10000.



MINIST. SPRAW ZEWNĘTRZ.

Kraków, dn. 18 / VIII 1919

L. 97 — zał.

a a.

57

MINISTERSTWO
SPRAW ZAGRANICZNYCH.

Warszawa, dnia 16 sierpnia 1919 r.

O K Ó L N I K Nr. 79.

Do wszystkich pp. Szefów Sekcji, Naczelników i Kierowników Wydziałów w sprawie uzupełnienia preliminarza budżetowego na II półrocze 1919 r.

Pismem z d.4/8-1919 r. Nr.33.361/19 S III 14.939. zmieniło Ministerstwo Skarbu częściowo swój okólnik z d.16/6-1919 r. Nr.39.241/19, w sprawie ułożenia preliminarzu budżetowego na II półrocze 1919 r. w ten sposób, iż okres budżetowy, na czas którego ma być sporządzony budżet państwowy od dn. 1 lipca 1919 r. obejmować ma nie jak ustalono pierwotnie czasokres 6 miesięcy, lecz czasokres 9 miesięcy od dnia 1 lipca 1919 r. do 31 marca 1920 r.

Wobec tego wypracowany już przez M.S.Z. projekt preliminarzu za II półrocze 1919 r. musi być bezzwłocznie uzupełniony wydatkami i dochodami przewidywanymi w pierwszych trzech miesiącach r.1920.

O ile zatem w obrębie którejś Sekcji lub Wydziału okazuje się potrzeba preliminowania na ten dalszy okres czasu /t.j. I kwartał r.1920/ wydatków personalnych lub rzeczowych, zwyczajnych lub nadzwyczajnych, które nie będą się przedstawiać jako zwykła kontynuacja wydatków preliminowanych już przez M.S.Z. na II półr.1919 r., należy najpóźniej do dnia 18 sierpnia 1919 r. /godzina 12 w południe/ wykazać je w drodze piśmiennej Wydziałowi Prezydjalnemu /u p.referenta Nieduszyńskiego/, dołączając wyczerpujące uzasadnienie zarówno konieczności jak i wysokości tego wydatku.

Za Ministra:
/-/ Bertoni.

Vrakar

glh



MINISTERSTWO
SPRAW ZAGRANICZNYCH.

Warszawa, dnia 5 sierpnia 1919 r

OKÓLNIK Nr.67.

Wobec wielkiej objętości poczty kurjerskiej i zważywszy, że kurjerowi przysługuje prawo brania do przedziału nie więcej jak 15 kilo bagażu, a pozostały musi oddawać do brankardu pocztowego, poleca się dzielenie poczty kurjerskiej, niezależnie od rozporządzeń zawartych w okólnikach Nr.Nr.40 z dn. 5 lipca r.b. i 41 z dn. 7 lipca r.b., na dwie części, z których pierwsza zawierać będzie pocztę kurjerską zwykłą, a druga, pakowane w oddzielne pakiety z napisem "poufne" - przesyłki pieniężne i specjalnie ważne dokumenty jak noty, odpisy szyfrów i t.p., a to w tym celu by kurjer mógł tę ostatnią, mieć stale przy sobie.

Dyrektor Departamentu
Prawno-Administracyjnego: Barton

M.G.

MINIST. SPRAW ZEWNĘTRZ.
Kraków, dn. 20 / VIII 1919
L. 102 / ~ zał.

a a

59

MINISTERSTWO

SPRAW ZAGRANICZNYCH.

Warszawa, dnia 8 sierpnia 1919 r.

OKÓLNIK Nr.72.

Wobec otwarcia prawidłowego połączenia pocztowego z zagranicą Ministerstwo Spraw Zagranicznych zwraca uwagę panów urzędników Ministerstwa i placówek zagranicznych, że odtąd dopuszczalne będzie przyjmowanie listów osób prywatnych w walizach dyplomatycznych tylko do krajow, z którymi niema połączenia pocztowego. Listy takie powinny być dołączone do podań, podlegających ogólnej opłacie stemplowej.

Dyrektor Departamentu

Prawno-Administracyjnego: Pertony

M.G.

a a

60

MINISTERSTWO
SPRAW ZAGRANICZNYCH.

Warszawa, dnia 6 sierpnia 1919 r.

OKÓLNIK Nr. 73.

Do wszystkich Kierowników Konsulatów, oddziałów konsularnych przy Poselstwach i Szefów Poselstw przy których znajdują się oddziały konsularne.

Panowie Kierownicy Konsulatów i oddziałów konsularnych przy Poselstwach, zechcą bezzwłocznie ustanowić stałe godziny urzędowania, stosownie do warunków miejscowych. Godziny te należy podać w odpowiedni sposób do publicznej wiadomości, np. przez ogłoszenie w dziennikach i uwidocznić na drzwiach wchodowych do lokalu konsulatu, przez odpowiednią tablicę. Panowie Kierownicy Konsulatów /oddziałów konsularnych/ względnie ich zastępcy, powinni bezwarunkowo znajdować się w godzinach przyjęć stron, w lokalu Konsulatu, jakoteż czuwać nad ścisłem przestrzeganiem ich przez podwładny personel. W niedziele i święta miejscowe, należy / o ile Konsulat nie jest jednoosobowy/ ustanowić godziny urzędowe w zmniejszonym rozmiarze, w formie dyżuru. O obranych godzinach urzędowych, zechcą Panowie Kierownicy Konsulatów i oddziałów konsularnych bezwłocznie zawiadomić Ministerstwo Spraw Zagranicznych.

Minister: Wz. Bertoni

MINIST. SPRAW WEWNĘTRZ.
Kraków, dn. 20 / VIII 1919
L. 1044 ~ zał.

M. G.

a a

WARSZAWA, DN. 9 Sierpnia 1919 R. 61



MINISTERSTWO
SPRAW ZAGRANICZNYCH

A VIII № 5462/19

Odpowiedź na pismo z dn. .... №............

W sprawie: przesyłki sumy Mk.2.800.-

Ministerstwo Spraw Zagranicznych przesyła w załączeniu Mk.2.800.-, z których Mk.200.- tytułem różnicy pensji za miesiąc czerwiec r.b. p. Romualdowi Rebczyńskiemu - kierownikowi urzędu -, asygnowanych na zasadzie wniosku No.A/1 3464/990 z dn. 2/VII-19 r. i Mk.2.600.- na poczet budżetu za miesiąc sierpień, komunikując przytem, że według ustalonego porządku sprawozdanie z wydatkowania przesyłanych sum należy przedkładać Wydziałowi Finansowemu Ministerstwa każdomiesięcznie.-

Zawiadamiając jednocześnie o otrzymaniu pisma tamtejszego Urzędu No.L.86/19 pod datą 24 lipca r.b., Ministerstwo Spraw Zagranicznych poleca niezwłocznie potwierdzić odbiór sumy powyższej.-

Zarazem przesyła się projekt budżetu na II-gie półrocze 1919 r., nadmieniając że takowy jeszcze nie został zatwierdzony przez Skarb Państwa.-

Załączniki:
gotów.mk.2800.-
projekt budżetu.

M i n i s t e r

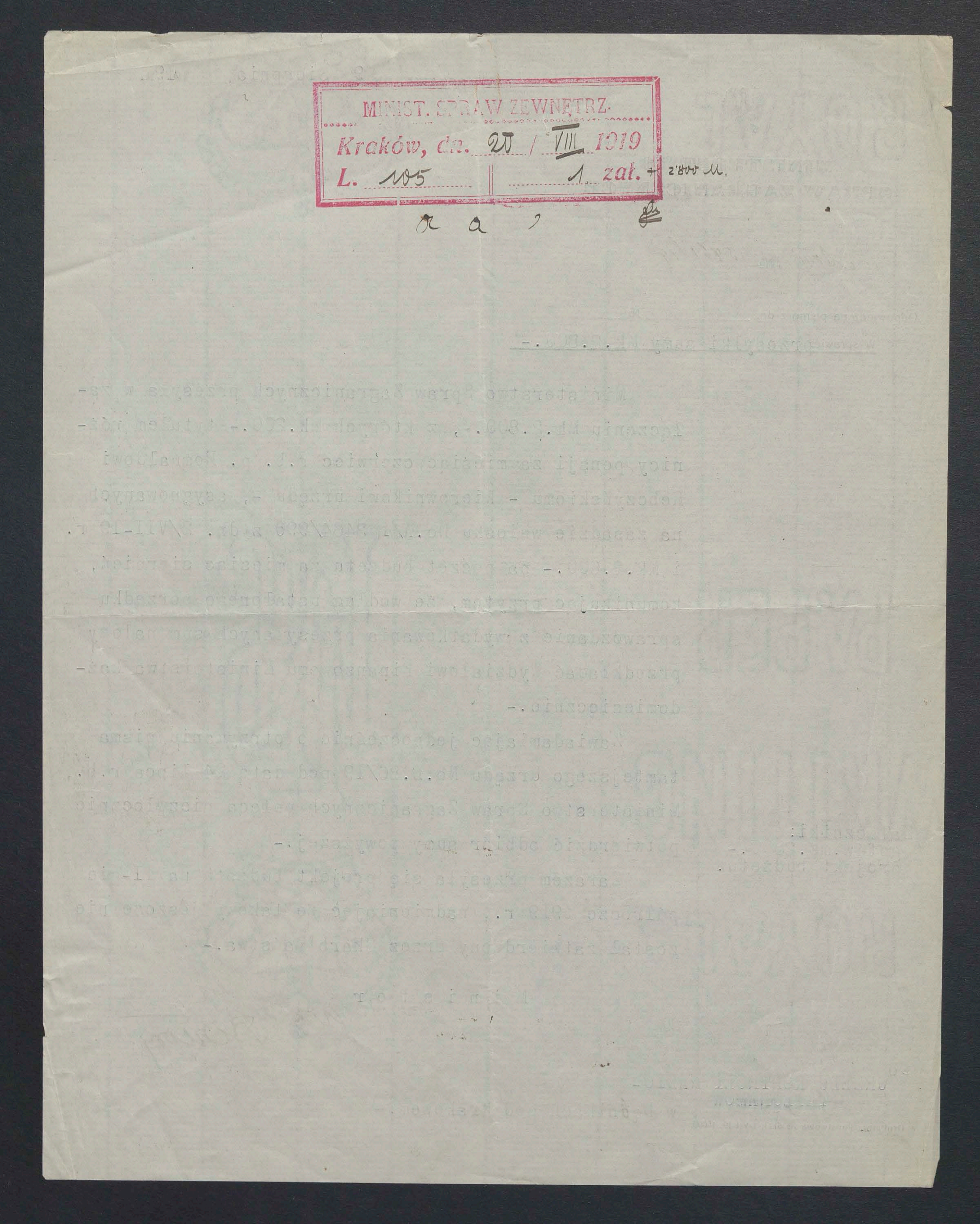
Wz. Borowy

MINISTERSTWO SPRAW ZAGRANICZNYCH

8S.

Do
URZEDU KONTROLI RADIO-TELEGRAMOW
w Dębnikach pod Krakowem.-

Drukarnia Państwowa № 6173. 1-VII 19. 10000.


MINIST. SPRAW ZEWNĘTRZ.
Kraków, dn. 20 / VIII 1919
L. 105 1 zał. + 2800 M.

62

Ministerstwo
Spraw Zagranicznych.

13 sierpnia 1919r.

Okólnik. N.76.

Do wszystkich Posłów i Konsulów
Rzeczypospolitej Polskiej.

Załączając przy niniejszym instrukcję M.S.Z. w sprawie paszportów zagranicznych, komunikuję, że z dniem dzisiejszym wizy na paszporty cudzoziemców na wjazd w granice Rzeczypospolitej Polskiej, za wyjątkiem obywateli Niemiec, Rosji, południowej, Litwy, Estonji, Łotwy i Finlandji, może Pan wydawać samodzielnie pod osobistą odpowiedzialnością.

W stosunku do obywateli wyżej wymienionych należy zachowywać przepisy z d. 26 maja r.b.

Co się tyczy obywateli Rosji Sowietskiej oraz Węgier, to nie mają oni na razie prawa wjazdu w granice Rzeczypospolitej Polskiej.

Za Ministra:
Bertoni

N. A/I 4648.

MINIST. SPRAW ZEWNĘTRZ.
Kraków, dn. 22/VIII 1919
L. 106 | 1 zał.

a a

WARSZAWA, DN. 19/VIII. 1919 r. 63



MINISTERSTWO
SPRAW ZAGRANICZNYCH

№ 1134.

Odpowiedź na pismo z dn. .... № ....

W sprawie:

D O

E K S P O Z Y T U R Y

WYDZIAŁU RADIOTELEGRAFICZNEGO

w K R A K O W I E .

Wydział RADIOTELEGRAFICZNY w Warszawie zawiadamia, że p. Solakiewicz został udzielony płatny urlop od dn. 1/IX do 30/IX 1919 r. O rozpoczęciu przez nią urlopu i zakończeniu proszę zawiadomić Wydział RADIOTELEGRAFICZNY.

Pensje dla Ekspozytury Wydziału RADIOTELEGRAFICZNEGO w Krakowie zostały wysłane dn. 16/VIII.

Kierownik Wydziału :

Wyganowski

Drukarnia Państwowa № 6173. 1-VII 19. 10000.

MINIST. SPRAW ZEWNĘTRZ.
Kraków, dn. 23/VIII 1919
L. 107 ~ zał.

Warszawa, dn. 22.sierpnia 1919 r.



MINISTERSTWO
SPRAW ZAGRANICZNYCH

D X
№ 1148

Odpowiedź na pismo z dn. .... № ....

W sprawie:

Do
Ekspozytury Wydziału
Radjotelegraficznego
w Krakowie.

Wydział Radjotelegraficzny zawiadamia, że na mocy decyzji Pana Ministra z dn. 13-go b.m., panna Swiszczowska została ~~xxxxxxxxxx~~ przyjęta, jako funkcjonarjuszka kontraktowa Ekspozytury Krakowskiej.

Ministerjum Spraw Zagranicznych nie zgadza się na przyjęcie płatnej zastępczyni na miejsce wyjeżdżającej na urlop p. Solakiewicz.

Pensje dla personelu Ekspozytury Krakowskiej zostały wysłane do Krakowa przez Wydział Finansowy M.S.Z. dn. 16.VIII za Nr. 5463, pocztą.

Kierownik Wydziału : Wygrzywalski

Drukarnia Państwowa № 6173. 1-VII 19. 10000.

a a

65

MINISTERSTWO
SPRAW ZAGRANICZNYCH.

WARSZAWA, dnia 8 sierpnia 1919 r.

OKÓLNIK Nr.80

Do wszystkich placówek dyplomatycznych i konsularnych.

Wszystkie placówki dyplomatyczne i konsularne są bezwzględnie obowiązane przesyłać najpóźniej 5-go każdego miesiąca dokładne sprawozdanie kasowe, podług instrukcji, wraz z dokumentami kasowymi.

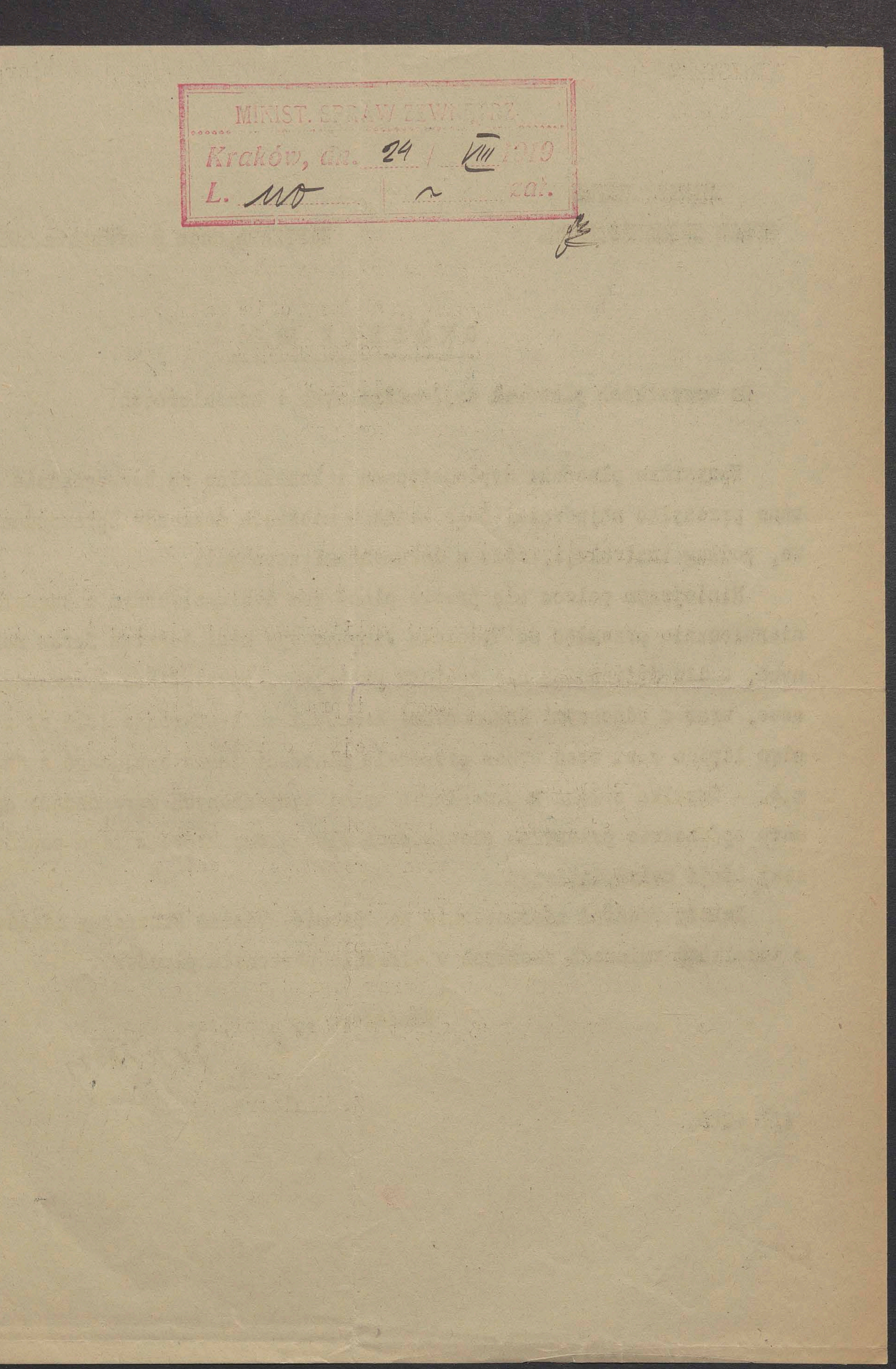
Niniejszym poleca się przeto placówkom dyplomatycznym i konsularnym niezwłocznie przesłać do Wydziału Finansowego Ministerstwa Spraw Zagranicznych, o ile dotychczas nie zostały przesłane, szczegółowe sprawozdanie kasowe, wraz z odnośnymi dokumentami kasowymi za I półrocze 1919 r. i za miesiąc lipiec r.b. oraz wykaz personelu placówki funkcjonującego z dn.1 lipca r.b. - Wszelka zwłoka w przesłaniu wyżej wymienionych sprawozdań, spowodować może opóźnienie przesyłek pieniężnych placówkom, które z tego powodu w pierwszej linji ucierpią.

Należy również niezłowcznie powiadomić Wydział Finansowy Ministerstwa o wszelkich zmianach zaszłych w składzie personelu placówki.

Minister:
w z. Beriony

A/I 4960.

L.G.



66

Dębniki- 27 sierpnia 9.
XXXXXXXXXXXXXXX

Expozytura
Wydziału Radiotelegraficznego.
Kraków-Dębniki.

L:111/19.

Do

Wydziału Prezydyalnego

Ministerjum Spraw Zagranicznych

w

W a r s z a w i e .

W załączeniu przesyła się przyrzeczenie służbowe daktylografki p. Wandy S w i s z c z o w s k i e j , wypełniony kwestyonaryusz i potwierdzenie odbioru "Tymczasowych przepisów służbowych".

K i e r o w n i k :

67

BUDZET EKSPOZYTURY WYDZIAŁU RADIOTELEGRAFICZNEGO W KRAKOWIE - DEBNIKACH

L: 112/19 Kraków, dnia 27. sierpnia 1919

Do

Departamentu Finansowego

Minisrjum Spraw Zagranicznych

w Warszawie

W załączeniu przedkłada się budżet Ekspozytury Wydziału Radiotelegraficznego na miesiąc wrzesień :

Budżet płatny y markach polskich

Personal urzędu kontroli

Kierownik	Rom. Rebczyński	Mr.	800.-
Cenzor	Stef. Muczkowski	"	800.-
Daktylografka	Stan. Solakiewicz	"	500.-
"	Wanda Świszczowska	"	400.-
	Wydatki administracyjne		100.-
	Razem miesięcznie	Mr.	2.600.-

Zarazem uprasza się o przesłanie pensyi dnia 1. września b.r., gdyż poprzednie pensye ~~zostały~~ bywały doręczane Ekspozyturze w terminie niezmierne spóźnionym.

Kierownik :

P O T W I E R D Z E N I E   O D B I O R U .

Niniejszem potwierdzam, że otrzymałem 1 egzemplarz "Tymczasowych przepisów służbowych dla urzędników państwowych"a.

Kraków, dnia 27 sierpnia 1919 r.

69



MINISTERSTWO
SPRAW ZAGRANICZNYCH

№ 1195.

Odpowiedź na pismo z dn. .... № ....

W sprawie: instrukcja dla Radjostacja

WARSZAWA, DN. 4/IX. 1919 R.

DO

EKSPOZYTURY

WYDZIAŁU RADJOTELEGRAFICZNEGO

w Krakowie.

Przesyłam przy niniejszem do wiadomości instrukcję dla stacji radjotelegraficznych WAR, KRK, PSO, wydaną przez DOWODZTWO WOJSK POLSKICH.

Kierownik Wydziału :

Wygrzywalski

1 załącznik.

Drukarnia Państwowa № 6173. 1-VII 19. 10000.

MINIST. SPRAW ZEWNĘTRZ.

Kraków, dn. 8 / 9 1919

L. 112 | 1 zał.

70

L:113/19 Kraków, dnia 27. sierpnia 1919

Do

Departamentu Finansowégo
Ministerjum Spraw Zagranicznych

w Warszawie

W załączeniu przesyła się pokwitowania odbioru pensyi za miesiąc sierpień b.r.

Kierownik:

4/ zał.

71

MINISTERSTWO
SPRAW ZAGRANICZNYCH.

Warszawa, dnia 15 sierpnia 1919r.

OKÓLNIK Nr.82.

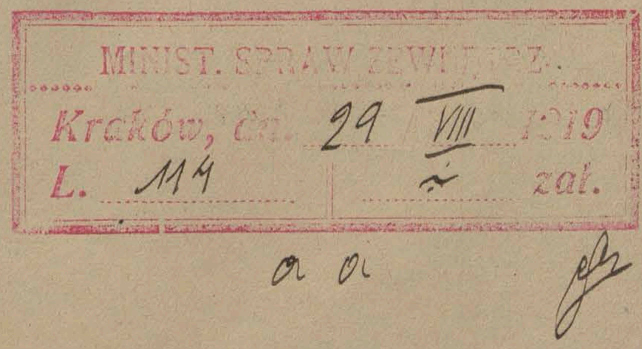
De Panów Posłów, Chargés d'Affaires i Konsulów Państwa Polskiego za granicą.

Wzywam wszystkich Panów Kierowników Przedstawicielstw Polskich, aby polecili podwładnym swym urzędom, ażeby we wszelkiej korespondencji urzędowej, każda poszczególna sprawa była przedstawiana na oddzielnym arkuszu, w dwóch egzemplarzach, oraz aby każdy arkusz posiadał nagłówek wskazujący na jego treść, umieszczony w lewym rogu górnym pierwszej strony.

Podsekretarz Stanu :
/-/ Wł. Skrzyński.

A/I 4958.





a. a.

Z.S.

MINISTERSTWO
SPRAW ZAGRANICZNYCH.

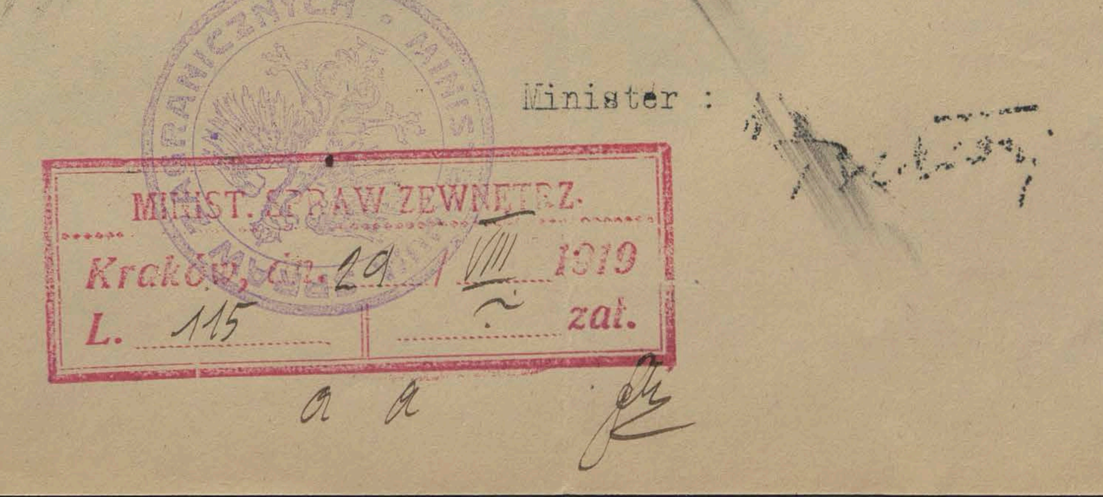
Warszawa, dnia 20 sierpnia 1919 r.

OKÓLNIK Nr.85.

Biblioteka Ministerstwa Spraw Zagranicznych musi być stale zaopatrywana w urzędowe publikacje, wydawane przez państwa, z któremi Polska utrzymuje stosunki polityczne i handlowe. Chodzi głównie o oficjalne statystyki, sprawozdania konsulów, dzieła o organizacji urządzeń państwowych, historji, jako też stosunkach gospodarczych i politycznych, których naogół nie ma w handlu księgarskim, a które są niezbędne Ministerstwu dla orjentowania się w stosunkach zagranicznych.

Również ważną jest rzeczą, ażeby biblioteka mogła być stale zaopatrywana w nowości wydawnicze; poleca się wszystkim Poselstwom i Konsulatom stale donosić Ministerstwu (Wydz.A.III.b.) o wszystkich ważniejszych publikacjach z dziedzin obchodzących Ministerstwo Spraw Zagranicznych, a ukazujących się na terenie działalności odnośnej misji, jak również o ułatwianie i pośredniczenie Bibliotece Ministerstwa w nabywaniu i sprowadzaniu tychże. Poleca się również systematycznie nadsyłać katalogi i prospekty firm wydawniczych księgarskich dla informacji i orjentacji Biblioteki.

Minister :



73

WARSZAWA, DN. 4/IX. 1919 R.



MINISTERSTWO
SPRAW ZAGRANICZNYCH

№ 1194.

Odpowiedź na pismo z dn. .... № ....

W sprawie: lokalu dla Eksp. W. R. w Krakowie

D O

E K S P O Z Y T U R Y

WYDZIAŁU RADIOTELEGRAFICZNEGO

w K R A K O W I E .

Ministerjum Spraw Zagranicznych poleca przedsięwziąc należyte kroki dla przeniesienia biura Ekspozytury Wydziału Radiotelegraficznego z pomieszczenia Krakowskiej Radiostacji w Dębnikach do miasta Krakowa i wystaranie się o odpowiedni lokal. Podług zasięgniętych informacji nadawałby się na ten cel lokal w Gmachu " Krzysztofory ". W tym celu należy wejść w porozumienie z Zarządem wspomnianego gmachu, a następnie o rezultacie pertraktacji z nim natychmiast zawiadomić Wydział Radiotelegraficzny telegraficznie lub telefonem.

Szef Sekcji :

[signature]

Drukarnia Państwowa № 6173. 1-VII 19. 10000.

6/IX 19

2

74



MINISTERSTWO
SPRAW ZAGRANICZNYCH

№ A/I 6179.

Odpowiedź na pismo z dn. .... №

W sprawie: urlopu p. Muczkowskiego.

WARSZAWA, DN. 23 września 1919 R.

Zawiadamia się Pana, że p. Stefanowi Muczkowskiemu urzędnikowi tamtejszej Expozytury, udzielony został urlop płatny od dnia 1 do 15 października 1919 r. włącznie.

O rozpoczęciu i o powrocie z urlopu p. Muczkowskiego, zawiadomi Pan Wydział Prezydjalny Ministerstwa.

Minister: Wz. Berion

MINISTERSTWO SPRAW ZAGRANICZNYCH

Do Pana
Romualda Rebczyńskiego
Kierownika Expozytury
Wydziału Radiotelegraficznego
M.S.Z.
w Krakowie
Dębniki - ul. Szwedzka
Stacja radiotelegraficzna.

MINIST. SPRAW ZEWNĘTRZ.
Kraków, dn. 2 / X 1919
L. 127 | ~ zał.

zn. Reb.

M. G.

Drukarnia Państwowa № 7147. 4-IX 19. 10000

75

Dębniki- 18.X. 9. r.

Expozytura Wydziału Radiotelegraficznego.

W sprawie dodatku drożyźnianego.

N.140/19.

Expozytura Wydziału Radiotelegraficznego uprasza o wypłacenie dodatku drożyźnianego na podstawie ustawy z dnia 28 lipca 1919.r. Expozytura nadmienia że odpowiedni formularz został już wypełniony a sprawa utkwiła w Ministerstwie Skarbu z powodu tego-iż Expozytura została rzekomo zaliczona do kategoryi placówek zagranicznych. Ponieważ Wydział Radiotelegraficzny jest integralną częścią Ministerstwa Spraw Zagranicznych, a Expozytura jest tylko filią tegoż Wydziału -temsamem Expozytura nie moze być uważaną za placówkę zagraniczną tembardziej, że znajduje się w granicach Państwa Polskiego t.zn. w Małopolsce. Ponieważ wszystkim etatowym i nieetatowym funkcyonaryuszom M.S.Zagranicznych dodatek został już wypłaconym Expozytura usilnie uprasza o rychłe wypłacenie tegoż dodatku wobec nader ciężkich i uciążliwych warunków drożyźnianych.

Urzędniky Expozytury, t.j. Kierownik i Cenzor pobierają płacę zasadniczą Mk.800 ,dwie maszynistki zaś Mk.500 i 400. Cały personal nie pobierał dotychczas żadnego dodatku drożyźnianego.

Kierownik:

Do
Wydziału Prezydyalnego
Ministerstwa Spraw Zagranicznych
w
Warszawie.

W.S.

MINISTERSTWO SPRAW ZAGRANICZNYCH
Biuro w Krakowie.
Otrzymano d. 18/X. 1919
№ 140
Załączników ....

Ra/01.

76

MINISTERSTWO
SPRAW ZAGRANICZNYCH.
Nr. S.778.V.

Warszawa, dnia 10 października 1919 r.

Do wszystkich wydziałów Ministerstwa Spraw Zagranicznych
oraz placówek zagranicznych dyplomatycznych i konsularnych.

O K Ó L N I K Nr. 124.

Zdarzają się jeszcze od czasu do czasu wypadki, iż urzędnicy Centrali Ministerstwa Spraw Zagranicznych oraz Placówek zagranicznych, otrzymując sumy pieniężne na koszta podróży, nie przedstawiają rachunków szczegółowych przewidzianych odnośnemi rozporządzeniami Ministerstwa Skarbu.

Wobec tego stanu rzeczy zwraca się uwagę, iż należy bezwarunkowo przedstawić rachunki użytych pieniędzy w czasie wyznaczonym do rozrachowania się, w przeciwnym bowiem razie nastąpić może wstrzymanie osobistych poborów urzędnika.

Minister.
w/z.
/-/ Bartoni.

M.G

MINISTERSTWO SPRAW ZAGRANICZNYCH
Biuro w Krakowie.
Otrzymano d. 20/X 1919
№ 142.
Załączników

ad a
Jal.

77

MINISTERSTWO
SPRAW ZAGRANICZNYCH. Warszawa, dnia 11 października 1919 r.
S.1218/V.

OKÓLNIK Nr.137.

Do wszystkich Poselstw i Konsulatów samoistnych.

Zauważono niejednokrotnie, że sprawy urzędowe o charakterze poufnym, wysyłane przez Ministerstwo Spraw Zagranicznych do placówek zagranicznych, pomimo oznaczenia widocznego poufności, zostają często traktowane przez nie bez zwrócenia uwagi na ich poufność.

Wobec tego zwraca się uwagę, iż wszystkie sprawy urzędowe noszące cechę "poufne" powinny być traktowane także w odpowiedziach jako poufne i muszą nosić w sposób uderzający - na samym akcie i na kopertach - oznaczenie poufności.

Podobnie należy postępować w traktowaniu spraw wpływających do Ministerstwa Spraw Zagranicznych z inicjatywy placówek zagranicznych.

Za Ministra:

W.z.

M.G.

Ad acta

Jbl.

78

MINISTERSTWO
SPRAW ZAGRANICZNYCH
Nr.S.651/V.

Warszawa, dnia 7/X.1919 r.

Do wszystkich Poselstw
Przedstawicielstw i
Konsulatów.

O K Ó L N I K Nr.128.

Ze względu na to, że przepisy wydane przez M.S.Z. dotyczące służby kurjerskiej nie są przestrzegane przez placówki i pomimo wyraźnego zakazu listy kurjerskie bywają nadal wydawane osobom prywatnym, M.S.Z. jeszcze raz zaznacza, że służbę kurjerską pełnią jedynie kurjerzy wysyłani przez M.S.Z. a tylko w razach wyjątkowych lub zawczasu przewidzianych i akceptowanych przez M.S.Z. wyznaczani przez placówki.

Obowiązki kurjerów dyplomatycznych pełnią urzędnicy M.S.Z. i placówek lub oficerowie Centrali kurjerskiej Naczelnego Dowództwa W.P.

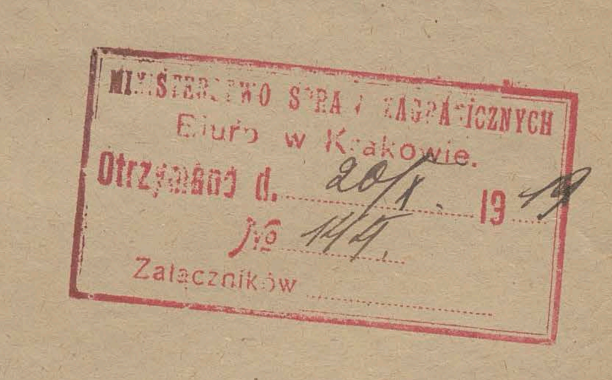
Walizy kurjerskie zawierać mogą jedynie papiery lub przedmioty o charakterze urzędowym oraz, tylko jako wyjątek, korespondencję prywatną urzędników M.S.Z. lub placówek.

Ekspedjowanie poczty odbywać się winno pod kontrolą odpowiedzialnego przez Szefa Przedstawicielstwa do tego specjalnie upoważnionego urzędnika placówki.

Wszystkie przesyłki muszą być bezwzględnie wciągane na listy kurjerskie, podpisane przez urzędnika, który ponosić będzie całą odpowiedzialność za zawartość walizy.

Za niestosowanie się do tych przepisów winni będą pociągnięci do odpowiedzialności dyscyplinarnej.

Minister:
W z. [signature]


MINISTERSTWO SPRAW ZAGRANICZNYCH
Biuro w Krakowie.
Otrzymano d. 20/X 1919
№ 144
Załączników

79

MINISTERSTWO
SPRAW ZAGRANICZNYCH

Nr.Z/T 6517.

Warszawa, dnia 1 października 1919r.

O K Ó L N I K Nr.114.

/do wszystkich Poselstw i Konsulatów samoistnych/

Ministerstwo Spraw Zagranicznych podaje do wiadomości wszystkich p.p. Kierowników Poselstw i Konsulatów, że wszystkie wydatki muszą być zgodne z otrzymanymi przez nie budżetami i że tak zwane virement pomiędzy poszczególnymi paragrafami budżetu jest niedopuszczalne. Wszelkie sumy zaoszczędzone w każdym miesiącu z poszczególnych paragrafów winny być podawane przy sprawozdaniach kasowych miesięcznych i zaliczone na budżet następnego miesiąca i na ten sam paragraf /t.j. na tę samą pozycję/.

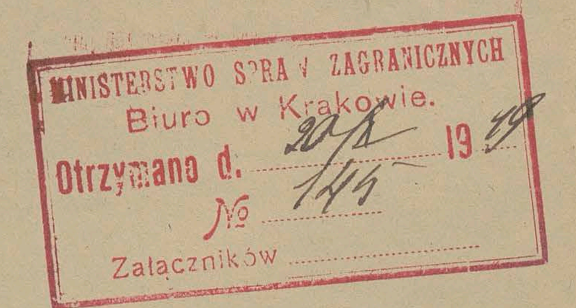
W razie gdy Poselstwo lub Konsulat staje wobec konieczności czynienia wydatków nieprzewidzianych budżetem, winno wystąpić z odpowiednim wnioskiem, z motywami do Ministerstwa Spraw Zagranicznych /Wydziału finansowo-gospodarczego/, które wystąpi do Ministerstwa Skarbu z propozycją wyznaczenia na to nadzwyczajnego kredytu.

Wszelkie samowolne wydatki oraz virement będą odniesione na osobisty rachunek Kierowników placówek.

Odbiór niniejszego okólnika Ministerstwo Spraw Zagranicznych prosi potwierdzić Wydziałowi Finansowo-Gospodarczemu.

Minister:

Wz. Bartoni


MINISTERSTWO SPRAW ZAGRANICZNYCH
Biuro w Krakowie.
Otrzymano d. 20/X 1919
№ 145
Załączników

ad acta.

80

Kraków ..... 3.listopada 19.

xxxxxxxxxxx

153/19.

zniżki .

Expozytura Wydziału Radiotelegraficznego Ministerstwa Spraw Zagranicznych w Krakowie upraszа o zniżenie ceny biletów tramwajowych dla personalu składającego się z 4-ech osób:

Romualda Rebesyńskiego;
Stefana Muczkowskiego
Stanisławy Solakiewicz
Wandy Swiszczowskiej

Z powodu znacznego oddalenia od miasta pesonel zmuszony jest używać tramwaju dwa do trzech razy dziennie.

Kierownik:

Do

Dyrekcyi Krakowskiej Spółki Tramwajowej

w

Krakowie.

Stała Stacja
RADIOTELEGRAFICZNA
„KRAKÓW"

L. 168 pouf.

Pilne!

81

Wydział Radiotelegraficzny MSZ

Kraków, 7/XI, 19.

Kraków.

Ze względu na niemożliwość rozdziału w protokołach stacyjnych depesz wojskowych i innych, z których tylko ostatnie podlegają kompetencyi Wydz. Radiotelegr., oraz ze względu na wypadki wysłania przez Wydział do MSZ w Warszawie depesz czysto wojskowych jest Dow. Stacyi zmuszone zarządać, aby Wydział Radiotelegraficzny nie wysyłał dziennych odpisów depesz przejętych przez Stacyę przed skontrolowaniem ich przez Dow. Stacyi. Wspomnianą kontrolą zajmie się mający służbę oficer dyżurny.- Ważne od 7 XI b. r. —

[signature]

MINISTERSTWO SPRAW ZAGRANICZNYCH
Biuro w Krakowie.
Otrzymano d. 7/XI 1919.
№ 157/19
Załączników ....

m. Rch.

82

Ministerstwo Spraw Zagranicznych.

Dębniki ~~XXXXXXXX~~ 10. listopada 19 r.

Stacya Radiotelegraficzna.

№ porz. 161/19.

Sygnatura Wydziału

№ porz. Wydz.

Ekspozytura Wydziału Radiotelegraficznego

№ poprzedni 161/19.

Do zaopinjowania przed aprobatą

Do wglądu przed ekspedycją

wstawienia szyb.

Ekspozytura Wydziału Radiotelegraficznego Ministerstwa Spraw Zagranicznych w Krakowie prosi Zarząd Budownictwa o niezwłoczne wprawienie szyb w oknie lokalu Ekspozytury mieszczącej się w barakach Stałej Stacyi Radiotelegraficznej przy ul. Szwedzkiej na Dębnikach.

K i e r o w n i k :

wz. [signature]

[signature]

D o

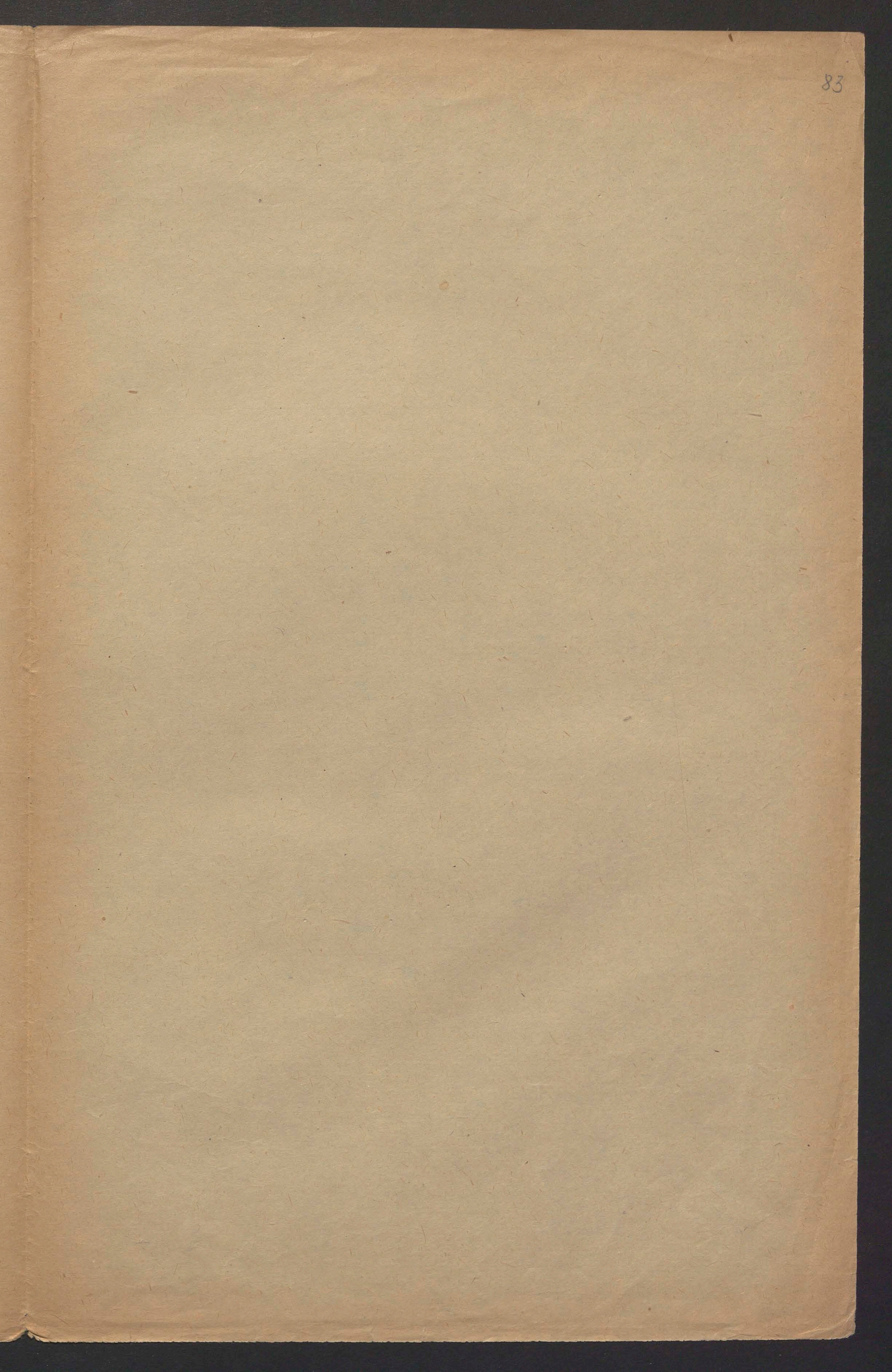
Zarządu Budownictwa Wojskowego

w

K r a k o w i e .

ul. Pawia 3.

Drukarnia Państwowa Nr. 6553. 23.VII-19.



84



MINISTERSTWO SPRAW ZAGRANICZNYCH

№ S.2400/I.

Warszawa, dn. 5 listopada 1919 r.

Odpowiedź na pismo z dn. 18.X.19. № 140/19.

W sprawie: dodatku sejmowego.

W odpowiedzi na pismo z dnia 18.X. Nr.140/19-Ministerstwo Spraw Zagranicznych zawiadamia że uważa Ekspozyturę za placówkę wewnętrzną, w żadnym zaś razie nie za zagraniczną, ponieważ znajduje się ona w granicach Państwa Polskiego.

Wobec powyższego Ministerstwo komunikuje, że urzędnikom Ekspozytury dodatek drożyźniany na podstawie uchwały z dnia 28 lipca r. b. będzie niezwłocznie wypłacony podług norm, ustalonych dla innych urzędników Ministerstwa natychmiast po wypełnieniu i zwróceniu załączonych kwestjonarjuszy.

4 załączniki.

Wypłata nastąpi w markach, ponieważ urzędnicy Ekspozytury nie są urzędnikami małopolskimi, lecz tylko z ramienia Ministerstwa pracującymi w Małopolsce.

RZECZPOSPOLITA POLSKA MINISTERSTWO SPRAW ZAGR.

Z. Ministra

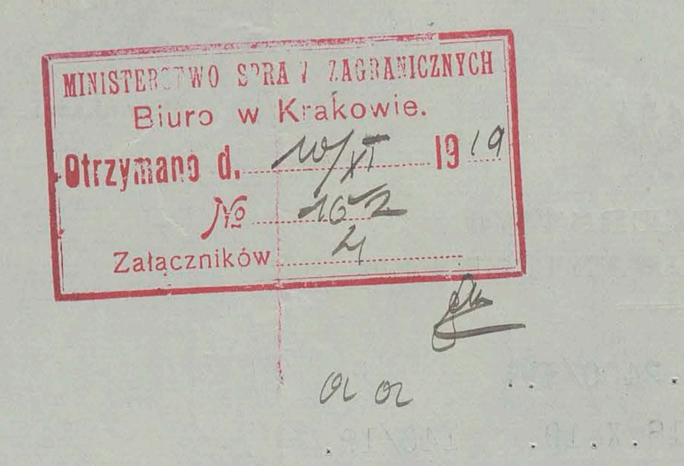
[illegible signature]

Do

Ekspozytury Wydziału Radiotelegraficznego Ministerstwa Spraw Zagranicznych w Krakowie.

B.R.

Drukarnia Państwowa № 7147. 4 IX 19. 10000


MINISTERSTWO SPRAW ZAGRANICZNYCH
Biuro w Krakowie.
Otrzymano d. 10/XI 1919
№ 162
Załączników 1

85



MINISTERSTWO
SPRAW ZAGRANICZNYCH

WARSZAWA, DN. 4 listopada 1919 R.

№ 9970/S/II.

Odpowiedź na pismo z dn. .... № ....

W sprawie: przesłania budżetu za listopad i grudzień 19r.

Do

St.Radiotelegramów
w Dębnikach,
pod Krakowem.

Ministerstwo Spraw Zagranicznych przesyła w załączeniu:

Mk.pol.5.200.-

jako budżet za m-ce listopad i grudzień 1919 r., prosząc o potwierdzenie odbioru.-

za Ministra
Naczelnik Wydziału

[signature]

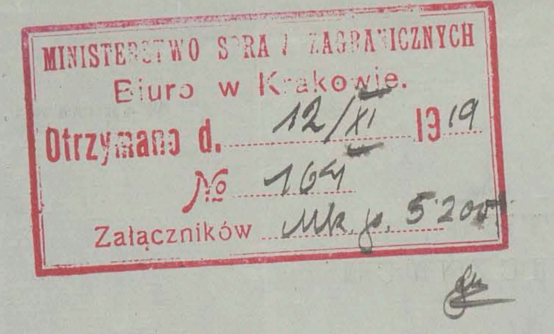
Załączniki:

Mk. pol. 5200.- w gotówce.

SN.

Drukarnia Państwowa № 7147. 4 IX 19. 10000

E.Z.


MINISTERSTWO SPRAW ZAGRANICZNYCH
Biuro w Krakowie.
Otrzymano d. 12/XI 1919
№ 164
Załączników

86



MINISTERSTWO SPRAW ZAGRANICZNYCH

Warszawa, dn. 21/XI 1919 r.

№ 1481/S IV

Odpowiedź na pismo z dn. 18/XI № 166, 167

W sprawie:

DO

Kierownika Ekspozytury Wydziału Radiotelegraficznego w Krakowie

Wydział Radiotelegraficzny zawiadamia, że depesza szyfrowa Rzym-Helsingfors, przesłana do S III za N- r 166 18/XI, została 20/XI przesłana Warszawskiej Radiostacji do dalszego wydania.

Depesza St. Etienne Warszawa na imie Grauhara, przesłana do wydziału za Nr 167 została przez S 111 skonfiskowana.

O powyższem proszę zawiadomic Krakowską Radiostację.

Kierownik Wydziału

Drukarnia Państwowa № 6173. 1-VII 19. 10000.

MINISTERSTWO SPRAW ZAGRANICZNYCH
Biuro w Krakowie.
Otrzymano d. 24/XI 1919
№ 170
Załączników

87

Dębniki. ~~xxxxxxxxx xxx~~ 30 XI.1919. xxx

Expozytura Wydziału

Radiotelegraficznego.

L:173/19.

W sprawie: dodatku drożyznianego
dla personalu Expozytury.

Expozytura Wydziału Radiotelegraficznego otrzymała przed dwoma tygodniami zawiadomienie od Wydziału Finansowego, iż dodatek drożyzniany przyznany na podstawie uchwały sejnowej z dnia 28 lipca, zostanie personalowi Expozytury wypłacony natychmiast po wypełnieniu deklaracyi.

Ponieważ deklaracye zostały dwukrotnie wypełnione i Wydziałowi Finansowemu natychmiast przesłane, Expozytura uprasza o bezzwłoczne przesłanie dodatku.

K i e r o w n i k :

Do

Wydziału F i n a n s o w e g o
Ministerstwa Spraw Z a g r a n i c z n y c h
w
W a r s z a w i e .

88

Dębniki - 30 .XI.1919xxxx r.
xxxxxxxxxxxxxxx

Expozytura Wydziału
Radiotelegraficzngo.

L:174/19.

W sprawie doręczania
pism Expozytury i kontrolowania
pieczęci.

Expozytura Wydziału Radiotelegraficznego uprasza Wydział Radiotelegraficzny,ażeby zechciał dla ułatwienia doręczać pisma Expozytury zaklejone w kopercie adresowanej do Wydziału Radiotelegraficznego .

Expozytura prosi również ,ażeby Wydział Radiotelegraficzny zwracał uwagę na całość pieczęci albowiem Expozytura ma pewne dane do przypuszczania,że pieczęcie były naruszane i koperty na nowo adresowane.W ostatnich dniach zginęło pismo adresowane do Wydziału Prezydyalnego Ministeryum Spraw Zagranicznych.

Do

Wydziału Radiotelegraficznego

Ministerstwa Spraw Z a g r a n i c z n y c h

w

W a r s z a w i e .

K i e r o w n i k :

89

Dębniki- 30 .XI.1919.xxx
xxxxxxxxxxxxxxx

Expozytura Wydziału
Radiotelegraficznego.

Pilne!

W sprawie: dostarczenia
druków i kopert.

L:175/19.

Expozytura Wydziału Radiotelegraficznego uprasza o bezzwłoczne przesłanie druków, kopert mniejszego i większego formatu oraz blankietów listowych, gdyż zapasy Expozytury wyczerpały się zupełnie i Expozytura nie posiada ani jednego druku na składzie.

Kierownik:

Do

Wydziału Gospodarczego
Ministerstwa Spraw Zagranicznych

w Warszawie.

1/XII 1919.

90

Ministerstwo Spraw Zagranicznych.

poufne.

№ porz. 176/19.

Sygnatura Wydziału

№ porz. Wydz.

№ poprzedni

Do zaopinjowania przed aprobatą

Do wglądu przed ekspedycją

W sprawie stosunków zdrow. stacji.

Do Jaśnie Wielmożnego Pana Ministra

Dra Karola Bertonigo ?

Generalnego Sekretarza Ministerstwa Spraw

Zagranicznych w Warszawie.

Ekspozytura Wydziału Radiotelegraficznego w Krakowie, ośmiela się przesłać na ręce Jaśnie Wielmożnego Pana Ministra, następujące zdanie, zaznaczając przytem, że wszelkie pisma wystosowane w tym przedmiocie do M.S.Z. pozostały bez odpowiedzi. Stosunki, w jakich personel Ekspozytury ~~jest~~ zmuszony jest pracować, są nad wyraz uciążliwe i przykre. Biuro Ekspozytury mieści się w drewnianym baraku Stacji Radiotelegraficznej, w znacznem oddaleniu od miasta, w okolicy będącej siedliskiem bandytów i opryszków, dostęp błotnistą i zawiłą drogą, mieszkanie obecnie wobec ogromnych mrozów, jest w najwyższym stopniu [illegible], mieszkanie

Drukarnia Państwowa Nr. 6553. 23.VII-19.

w porze nocnej. Sam lokal w ogó-
niaku 3-2, jest naokoło [illegible]
i wygląda jak obora, a nie biuro,
a nastąpione przebywanie w tym
lokalu, są ustawiczne neuralgje i
bolesne cierpienia reumatyczne.
Następnie stosunki między gospo-
darzem ~~tego~~ budynku, t.j. Dowódcą
Stacji Radiotelegraficznej, a ~~Kierownict~~
Kierownictwem Ekspozytury, przybierają
coraz ostrzejszy formę, gdyż Dow. Sta-
cji na każdym kroku stara się [illegible]
w jaknajdokładniejszy sposób
personel Ekspozytury, wymagając od
takich rzeczy, jak: [illegible] się wypro-
wadzenia ze stacji, choć pomieszczenie
Ekspozytury w centrali telefonicznej
wraz z podoficerem rachunkowym
i pisarzami, oraz ciągłe groźby do-
niesień i uzurpowanie sobie władzy
kontrolowania czynności Kierownictwa.
Na przedstawienie w tym względzie
czynione, Dow. St. zasłania się ustnem
poleceniem ~~Naczelnego~~ Dowództwa
i otwarcie przyznaje, że wszelkie
objawy niechęci i szykany, są tenden-
cyjne i celowe, gdyż dążą do usu-
nięcia Kierownictwa do sprawdza-

nie miejsce Ekspozytury, a
W tym celu został już wypracowany
~~projekt~~ odpowiedni projekt przez
Dow. Straży i przesłany do Na-
czelnego Dowództwa W.P. w War-
szawie.
Sprawy te mają się w celu
przyspieszenie przyjęcia wspomnia-
nego projektu i umorzenie personalu
Ekspozytury do ustąpienia.

Obecny stan rzeczy jest
dla ludzi intellektualnie pracujących
niesłychanie uciążliwy, a Ekspo-
zytura wyczerpawszy wszelkie środki
stojące do dyspozycji, nie może dojść
do porozumienia z Dow. Straży, prosi
zatem, żeby Ministerstwo zechcia-
ło wglądnąć w tę sprawę i
wydelegowało ~~kogoś~~, celem zbada-
nia ustąpienia i
wystąpienia ze Straży gmachu
Krzysztofory, aby zgodził się na
ustąpienie 1 pokoju na biuro
Ekspozytury, kogoś, ktoby na
miejscu wglądnął w tę sprawy i
odpowiednio je załatwił.

Kierownik
Rudolf Rebrzyński

92

Kraków.Dębniki
~~XXXXXXX~~ 1.grudnia 19

Ekspozytura Wydziału Radiotelegraficznego

L:176/19

w sprawie :stosunków w Dow.stacyi.

Ekspozytura Wydziału Radiotelegraficznego w Krakowie,ośmiela się przesłać na ręce Jaśnie Wielmożnego Pana Ministra następujące zażalenia,zaznaczając przytem, że wszelkie pisma wystosowane w tym przedmiocie do Ministerstwa Spraw Zagranicznych pozostały bez odpowiedzi.Stosunki w jakich personal Ekspozytury zmuszony jest pracować są nad wyraz uciążliwe i przykre.Biuro Ekspozytury mieści się w drewnianym baraku Stacyi Radiotelegraficznej w znacznym oddaleniu od miasta,w okolicy będącej siedzibą bandytów i opryszków,dostęp błotnistą i rozmokłą drogą,zwłaszcza obecnie wobec ogromnych roztopów,jest w najwyższym stopniu utrudniony,zwłaszcza w porze nocnej.Sam lokal w wymiarze 3-2 jest nawskróś wilgotny i wygląda jak obora ,a nie biuro,a następstwem przebywania w tym lokalu,są ustawiczne neuralgie i bolesne cierpienia reumatyczne. Następnie stosunki między gospodarzem budynku t.j.Dowódzcą Stacyi Radiotelegraficznej a kierownictwem Ekspozytury przybierają coraz ostrzejszą formę,gdyż Dowództwo Stacyi na każdym kroku stara się szykanować w jak najdotkliwszy sposób personal Ekspozytury, poczynając od takich rzeczy,jak groźba nie

Ekspozytury w centrali telefonicznej wraz z podoficerem rachunkowym i pisarzami, oraz ciągłe groźby doniesień i izurpowanie sobie władzy kontrolowania czynności kierownictwa.

Na przedstawienia w tym względzie czynione, Dowództwo Stacyi zasłania się ustnem poleceniem Naczelnego Dowództwa i otwarcie przyznaje, że wszelkie objawy niechęci i szykany, są tendencyjne i celowe, gdyż dążą do zmuszenia kierownictwa do spowodowania zwinięcia Ekspozytury. W tym celu został już wypracowany odpowiedni projekt przez Dowództwo Stacyi i przesłany do Naczelnego Dowództwa Wojsk Polskich w Warszawie.

Szykany te mają więc na celu przyspieszenie przyjęcia wspomnianego projektu, i zmuszenia personalu Ekspozytury do ustąpienia. Ponieważ stan powyższy jest dla ludzi intelektualnie pracujących niesłychanie upokarzający, a Ekspozytura wyczerpawszy wszelkie środki stojące do dyspozycyi, nie może dość do porozumienia z Dowództwem stacyi, prosi przeto, ażeby Ministerstwo zechciało wglądnąć w tę sprawę i wydelegowało celem załagodzenia tej sprawy przez wpłynięcia na Zarząd gmachu "Krzysztofory", aby zgodził się na odstąpienie jednego pokoju na biuro Ekspozytury, kogoś ktoby tu na miejscu wglądnął w te sprawe i odpowiednio je załatwił.

K i e r o w n i k :

Do

Jaśnie Wielmożnego Pana Ministra

Dra Karola B e r t o n i e g o
Jeneralnego Sekretarza Ministerstwa Spraw Zagranicznych
w

W a r s z a w i e



MINISTERSTWO
SPRAW ZAGRANICZNYCH

№ 11224/S.II.

Odpowiedź na pismo z d. 10/X.19, № 133.

W sprawie: sprawozdań rachunkowych.

WARSZAWA, DN. 26 listopada 1919 R.

Ministerstwo Spraw Zagranicznych potwierdza odbiór sprawozdań kasowych ekspozytury za czas od 1 Kwietnia do 1. Października r.b., ponieważ jednak brak pokwitowań na wypłacone pensje urzędnikom za Kwiecień, Maj i Lipiec r.b., przeto Ministerstwo uprasza o dodatkowe nadesłanie brakujących dowodów.

Za Ministra:
[signature]

Do
Ekspozytury Wydziału
Radjotelegraficznego
M.S.Z.

Kraków Dębniki.

M.Z.

MINISTERSTWO SPRAW ZAGRANICZNYCH
Biuro w Krakowie.
Otrzymano d. 1/XII. 1919
№ 177
Załączników ....

95

Dębniki - 5.grudnia 9

Ekspozytura Wydziału Radiotelegraficznego

L:181/19

Ekspozytura Wydziału Radiotelegraficznego przesyła żądane kwity za miesiące kwiecień maj i lipiec,z tem,że kwity pp.Torunia,Gąsiorowskiego i Szwarcenberg Czernego nie mogą być doręczone,albowiem nie wchodzą oni obecnie w poczet personalu Ekspozytury.

P.Dr.Szwarcenberg Czerny jest referenten w Ministerstwie Spraw Zagranicznych w Warszawie,p.Toruń jest kierownikiem urzędu kwaterunkowego przy Ministerstwie wojny w Warszawie,a p.Gąsiorowski jest asystenten Universytetu Jagiellońskiego w Krakowie.

Zaznacza się jednak,że wszystkie kwity za wyż wymienione miesiące zostały każdego miesiąca z osobna przesłane Wydziałowi Finansowemu M.S.Z.

Ekspozytura przypomina ,że nie otrzymała dotychczas mimo dwukrotnego wypełnienia deklaracyi dodatku drożyźnianego na podstawie uchwały sejmowej z dnia 28.lipca 1919.

Ekspozytura prosi o jak najrychlejsze przesłanie tegoż dodatku i trzynastej pensyi,która została już innym urzędom dawno wypłacona.

Do

Wydziału Finansowego
Ministerstwa Spraw Zagranicznych

w Warszawie

K i e r o w n i k :

96



MINISTERSTWO SPRAW ZAGRANICZNYCH

№ S.I 6601.

Odpowiedź na pismo z d. .... № ....

W sprawie zawiadomienia o nominacji.

Warszawa, dn. 6 grudnia 1919 r.

W załączeniu przesyła się nominacje dla Pana i urzędnika kontraktowego p. Stefana Muczkowskiego .

Poleca się Panu i p. Muczkowskiemu podpisać załączone przyrzeczenie służbowe i potwierdzenie odbioru "tymczasowych przepisów służbowych" i nadesłać takowe do Ministerstwa.

8 załączników.

Minister: Wz. Dera[?]



Do Pana

Romualda Rebczyńskiego

Pomocnika referenta

Kierownika Ekspozytury
Wydziału Radjotelegraficznego
M.S.Z.

w Krakowie.

MINISTERSTWO SPRAW ZAGRANICZNYCH
Biuro w Krakowie.
Otrzymano d. 7/XII 1919
№ 182
Załączników 8



MINISTERSTWO
SPRAW ZAGRANICZNYCH

№ S.6602/I.

Warszawa, dn. 6/XII. 1919 r.

Odpowiedź na pismo z d. .... № ....

W sprawie: zawiadomienia o nominacji P.P.Rebczyńskiego i Muczkowskiego.

W załączeniu przesyła się nominację dla Pana i urzędnika kontraktowego p. Stefana Muczkowskiego.

Poleca się Panu i p. Muczkowskiemu podpisać załączone przyrzeczenie służbowe i potwierdzenie odbioru "Tymczasowych przepisów służbowych" i nadesłać takowe do Ministerstwa.

Z Minister:

[signature]

RZECZPOSPOLITA POLSKA * MINISTERSTWO SPRAW ZAGRANICZNYCH

8 załączników.

Do Pana
Romualda Rebczyńskiego
pomocnika referenta
Kierownika Expozytury Wydziału
Radiotelegraficznego M.S.Z.
w Krakowie.

B.R.

MINISTERSTWO SPRAW WOJSKOWYCH ... ICZNYCH
Dyrekcja w Krakowie.
Otrzymano d. 20/XII 19 19
№ 1802/19
Załączników 1.

oa J

98



MINISTERSTWO SPRAW ZAGRANICZNYCH

№ 11791 S.II.

WARSZAWA, DN. 5 grudnia 1919 R.

Odpowiedź na pismo z d. .... № ....

W sprawie: przesyłki mk.1800.- dod.sejm.dla ekspozytury M.S.Z. w Dębnikach.

Ministerstwo Spraw Zagranicznych przesyła w załączeniu mk.1800, dodatku sejmowego za lipiec, sierpień, wrzesień i październik r.b., prosząc o doręczenie z powyższej sumy:

p.Rebczyńskiemu	mk. 480.-
" Muczkowskiemu	" 480.-
" Solakiewicz	" 480.-
" Swiszczowskiej/za sierpień, wrzesień i paździer./	" 360.-
Razem	mk.1800.-

za Ministra: [signature]

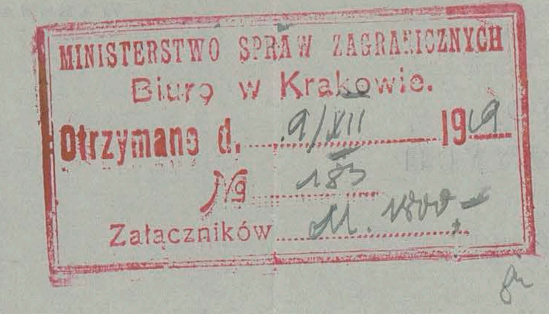
W załączeniu:
mk.1800.-

Naczelnik Wydziału
wz. W. Niewiadomski

240
240
260
260
1000

Do Wydziału
Radiotelegraficznego
w Dębnikach Rtr. 279
Ekspozytura M.S.Z.

A.D.


MINISTERSTWO SPRAW ZAGRANICZNYCH
Biuro w Krakowie.
Otrzymano d. 9/XII 1919
№ 183
Załączników M. 1800.-

99



MINISTERSTWO SPRAW ZAGRANICZNYCH

№ 12300/S/II.

Odpowiedź na pismo z d. .... № ....

W sprawie dodatku drożyźnianego.

Warszawa, dn. 16 grudnia 1919 r.

Ministerstwo Spraw Zagranicznych w odpowiedzi na pismo tamtejsze z dnia 30 z.m. za Nr.173/19, komunikuje, że dodatek sejmowy za lipiec, sierpień, wrzesień i październik r.b. w kwocie Mk.1.800.- wypłacony został p.Dr.Szwarcenberg-Czernemu w dniu 6 b.m. dla doręczenia.-

za Ministra: [signature]

Naczelnik Wydziału

Do

Ekspozytury Wydziału

Radiotelegraficznego

~~w Krakowie.~~

Dębniki.



[signature]

E.Z.

Y.K.

Czarnecki & Teobald Marszałkowka 145.

MINISTERSTWO SPRAW ZAGRANICZNYCH
Biuro w Krakowie.
Otrzymano d. 22/XII 1919
№ 121
Załączników –

S

aa



MINISTERSTWO SPRAW ZAGRANICZNYCH

№ S.7176/I.

Odpowiedź na pismo z d. .... № ....

W sprawie urlopu.

Warszawa, dn. 14 grudnia 1919 r.

Przychylając się do Pańskiej prośby udziela się Panu płatnego urlopu w czasie od dnia 22 grudnia 1919 r. do dnia 7-go stycznia 1920 r. włącznie.

Na czas Pańskiego urlopu kierownictwo Ekspozytury powierza się pomocnikowi referenta p. Stefanowi Muczkowskiemu.

O rozpoczęciu i ukończeniu urlopu zechce Pan zawiadomić telegraficznie Ministerstwo.

Wz.
Minister: Dzieróżyński

RZECZPOSPOLITA POLSKA MINISTERSTWO SPRAW ZAGRANICZNYCH

Do Pana
Romualda Rebczyńskiego
Pomocnika Referenta
Kierownika Ekspozytury
Wydziału Radjotelegraficznego
M.S.Z.
w Krakowie.

Dębniki, ul. Szwedzka
Stacja Radjotelegraf.

Czarnecki & Teobald. Marszałkowska 145

MINISTERSTWO SPRAW ZAGRANICZNYCH
Biuro w Krakowie.
Otrzymano d. 22/XII 1919
№ 193
Załączników ~



MINISTERSTWO
SPRAW ZAGRANICZNYCH

№ 12454 S/II.

Odpowiedź na pismo z d. 5/XII-19 № 181/19.

W sprawie sprawozdań rachunkowych i dodatku sejmowego.

WARSZAWA, DN. 18 grudnia 1919 R.

Ministerstwo Spraw Zagranicznych uprasza o rychłe nadesłanie jeszcze szczegółowego zestawienia poborów, wypłaconych przez Ekspozyturę w kwietniu i maju r.b., które w sprawozdaniach kasowych za ten czas zamieszczono w wysokości Mk.3700.-miesięcznie.

Zaznacza się jednocześnie, że dodatek sejmowy do końca października r.b. w sumie ogólnej Mk.1800.- przekazano ekspozyturze przy piśmie tutejszem z 5 b.m. Nr.11791, S.II, do wypłaty urzędnikom ekspozytury.-

za Ministra:

[signature]

Naczelnik Wydziału

Ekspozytura
W-łu Radiotelegraficznego
M. S. Z.
Dębniki pod Krakowem.

E.Z.

Czarnecki & Teobald Marszałkowka 145.

MINISTERSTWO SPRAW ZAGRANICZNYCH
Biuro w Krakowie.
Otrzymano d. 23/XII 1919
№ 194
Załączników ~

5

102

Deklaracja.

Niniejszym potwierdzam odbiór egzemplarza zatwierdzonych przez Radę Regencyjną dnia 11 czerwca 1918 r. **„Tymczasowych Przepisów Służbowych dla Urzędników Państwowych"**, (Dziennik Praw № 6 d. 20-VI 1918, pozycja 13).

Treść tych przepisów uważam za obowiązującą tak dla siebie, jak i dla swych spadkobierców, przyrzekam się do niej stosować z całą ścisłością i dobrą wolą.

....*d.*..*19*..........*roku.*

....

Do akt osobistych.

Drukarnia Państwowa, Nr. 7132. 1. 9. 19. 1000.

103

Obejmując stanowisko urzędnika w Ministerstwie Spraw Zagranicznych, przyrzekam uroczyście Ojczyźnie i Narodowi Polskiemu z całej duszy wiernie służyć, pożytek Państwa Polskiego i dobro publiczne, według najlepszego rozumienia zawsze mieć przed oczyma, przepisów prawa i postanowień rządowych ściśle przestrzegać, w stosunku do spraw sobie powierzonych tajemnicy urzędowej dochować, obowiązki urzędu swego spełniać gorliwie i sumiennie, polecenia przełożonych dokładnie wykonywać.

Honorem swym i własnoręcznym podpisem przyrzeczenie to stwierdzam.

Warszawa, dnia . . . . 1919 r.

Obejmując stanowisko urzędnika w Ministerstwie Spraw Zagranicznych, przyrzekam uroczyście Ojczyźnie i Narodowi Polskiemu z całej duszy wiernie służyć, pożytek Państwa Polskiego i dobro publiczne, według najlepszego rozumienia zawsze mieć przed oczyma, przepisów prawa i postanowień rządowych ściśle przestrzegać, w stosunku do spraw sobie powierzonych tajemnicy urzędowej dochować, obowiązki urzędu swego spełniać gorliwie i sumiennie, polecenia przełożonych dokładnie wykonywać.

Honorem swym i własnoręcznym podpisem przyrzeczenie to stwierdzam.

Warszawa, dnia . . . . 1919 r.

. . . . . .

